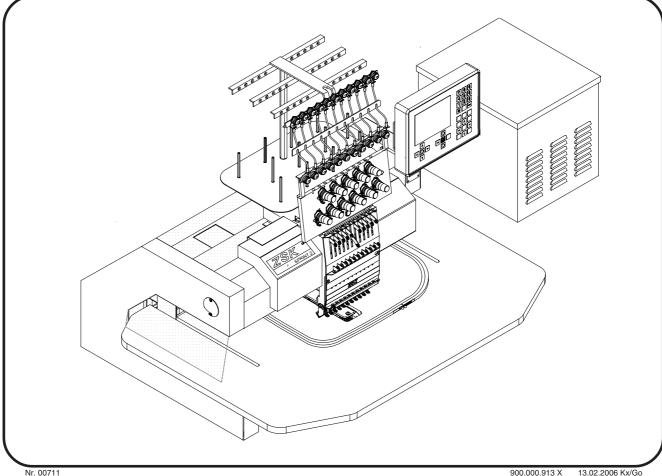
**ZSK Stickmaschinen GmbH** 

## Ersatzteilkatalog

**Spare Part Catalogue** Catalogo parti di ricambio Catalogue des pieces détachées Catálogo de piezas de recambio

# **SPRINT 2**

## **Freiarm-Stickmaschine**





## **ZSK-Bestellschein**

ZSK Stickmaschinen GmbH Ersatzteilabteilung Magdeburger Straße 38-40

D-47800 Krefeld Germany

Lieber Kunde, dear customer, cher client,

um **Ersatzteilbestellungen** schneller bearbeiten zu können, erhalten Sie von uns mit jeder Lieferung einen **Bestellschein** (siehe Rückseite).

Bei **Faxbestellungen**, verwenden Sie bitte das Formular auf der Rückseite. Die erforderlichen Positions- und Artikelnummern finden Sie im Ersatzteilkatalog.

Wichtig, ist die Angabe der **Pos.Nr**. und der **Artikelnr.** in Verbindung mit **Maschinentyp** und **Maschinennummer**.

## **ZSK Order Form**

So that spare parts can be ordered efficiently, an order form will be enclosed with each delivery (see reverse).

When ordering by fax kindly use this form. The corresponding **numbers** (position, article) can be taken from our spare parts catalogues.

It is **important to indicate position no. and article no**. together with the **machine type** and **machine number** on each spare part order

## ZSK Formulaire de Commande

Pour traiter plus vite **les commandes de pièces détachées** vous recevrez avec chaque livraison une **formulaire de commande** (voir au verso).

Nous vous prions **d' indiquer les numéros de position et d' article** que vous trouvez dans nos catalogues de pièces détachées.

Il est **important d' indiquer les numéros de position et d' article** ensemble avec **le type de machine et numéro de machine**.

## -Ersatzteilbestellung-

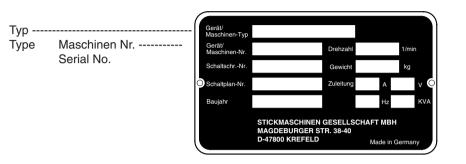
Spare part o	rder	com	mano	de de piec	e détachées	
Faxnummer Telefon :	:		4-0 4-149	) Ersatztei	labteilung irt department	
Pos.Nr. Be	estell-Nr.	Bene	ennu	ng		Anzahl
Kundennumn Customer co Code du clier	de			Maschine Type of n Type de r		No
Bestellt durch Your ref. Votre réf.	ו 			Lieferung Post, UP	/ Delivery / Livrais S	son
Zahlung über	Kreditkarte	ja		nein 🖵	EUROCARD /	VISA
Paiment par				non	MASTERCARE	
Payment by o		yes		no		
Kartennumm Gültig bis Karteninhabe	Valid un	itil Valat	ole ju	squ' à	: : :	
Adresse		E	Eilliefe	erungen / ı	urgent delivery / liv	vraison d' urgence
				Expres	s, UPS - Express	, DHL



Geben Sie bitte bei jeder Bestellung zuerst Typ und Nr. Ihrer Maschine an, um unnötige Rückfragen zu vermeiden.

Wo die beiden Typenschilder "T" an ihrer Maschine befestigt sind, zeigt die nächste Seite.

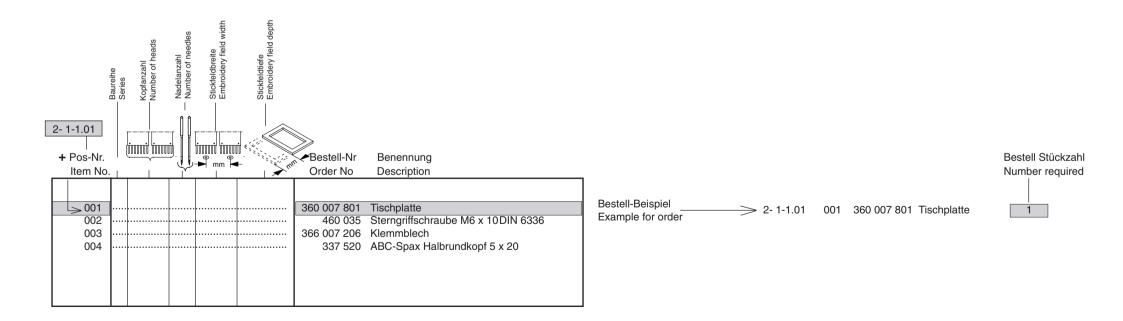
Danach bestellen Sie bitte die benötigten Ersatzteile nach untenstehendem Beispiel.

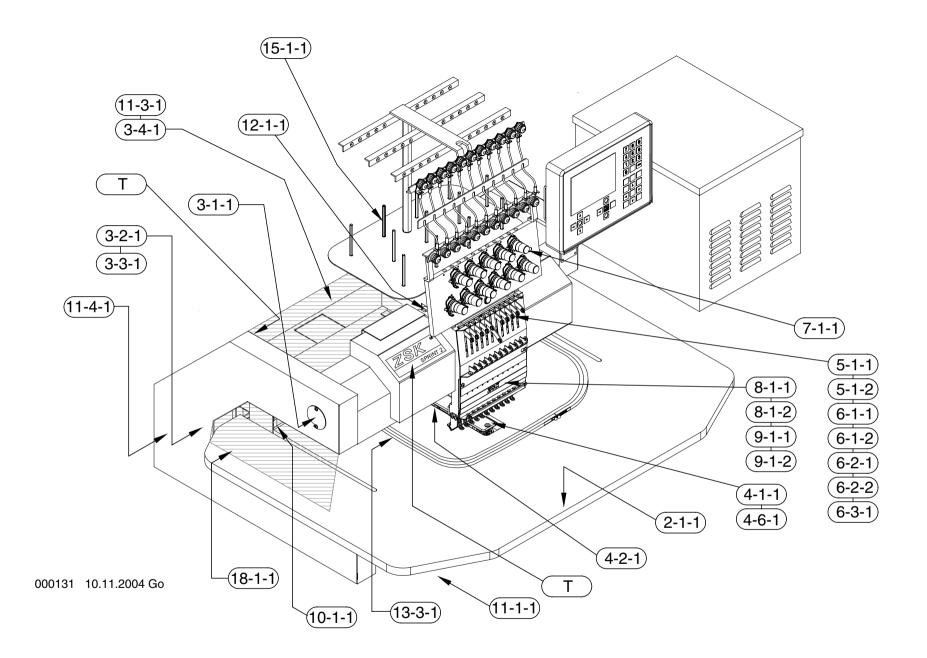


When ordering, please quote your machine type and serial number first, to avoid inquiries and delays.

Please, refer to the following page when looking for the identification plate "T" of your machine.

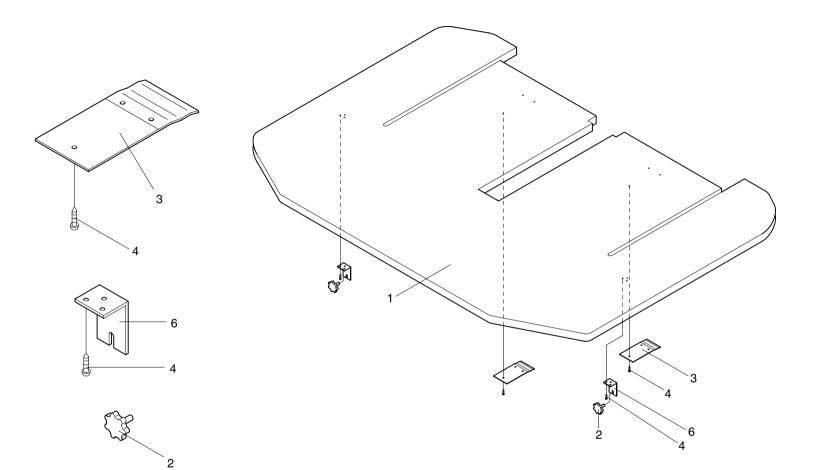
Then, please order the required spare parts in accordance with the example given below.







Maschinentype: Freiarm-S	Stickmaschine SPRINT 2	Baureihe	T				>	Maschinentype: Freiarm-S	Stickmaschine SPRINT 2	Baureihe					>
CONTENTS	INHALT	Ő		-Ψ	→ mm →		Seite / Page	CONTENTS	INHALT	õ	 		➡ mm ◄	mm	Seite / Page
2 Work table	Tischplatten						2 - 1 - 1	8 Needle block type 2	Nadelblock Typ 2						8-1-2
3 Driving shaft above	Antriebswelle oben						3 - 1 - 1	9 Front panels type 1 and 2	Stirnblech Typ 1 und 2			•••••		•••••	9-1-1
3 Driving shaft below	Antriebswelle unten			•			3 - 2 - 1	9 Front panels	Stirnblech						9-1-2
3 Main drive	Hauptantrieb						3 - 3 - 1	type 3	Тур 3						
3 Thread trimmer drive	Fadenschneider- antrieb						3-4-1	10 Pantograph drive for side movement	Pantograph Antrieb für Seite			•••••		•••••	10 - 1 - 1
4 Cylinder arm	Freiarm						4-1-1	11 Pantograph drive for depth movement	Pantograph Antrieb für Tiefe			•••••		•••••	11 - 1 - 1
4 Catching device	Fangeinrichtung			•		•	4 - 2 - 1	11 Travel limit depth I	Endlagenabfrage						11 - 3 - 1
4 Cap attachment	Kappeneinrichtung			•			4 - 3 - 1	Сар	Kappe						
4 Clamping aid 150 - 360mm	Einspannhilfe Kappe 150 - 360mm						4 - 4 - 1	11 Drive	Antrieb			•••••		•••••	11 - 4 - 1
4 Cap frame 150 - 360mm	Kappenrahmen 150 - 360mm						4 - 5 - 1	12 Color change device	Farbwechselein- richtung			•••••		•••••	12 - 1 - 1
4 Needle plate	Stichplatten						4 - 6 - 1	13 Pantograph for single frames	Pantograph für Einzelrahmen	•••••		• • • • • • • • • • • • •		•••••	13 - 3 - 1
5 Thread take up type1	Fadengeber Typ1						5-1-1	15 Yarn rack	Garnständer			•••••		•••••	15 - 1 - 1
5 Thread take up type2	Fadengeber Typ2						5 - 1 - 2	18 Protective cover	Abdeckungen					•••••	18 - 1 - 1
6 Drive unit type 1	Oberteil Typ 1						6-1-1								
6 Drive unit type 2	Oberteil Typ 2			•			6-1-2								
6 Jump stitch device type 1	Springsticheinrichtung Typ 1						6-2-1								
6 Jump stitch device type 2	Springsticheinrichtung Typ 2						6 - 2 - 2								
6 cushioned presser foot	Stoffdrücker- Abfangeinrichtung						6-3-1								
7 Thread tension	Fadenspannung						7-1-1								
8 Needle block type 1	Nadelblock Typ 1						8-1-1								
00121 / 10 07 2005								1							

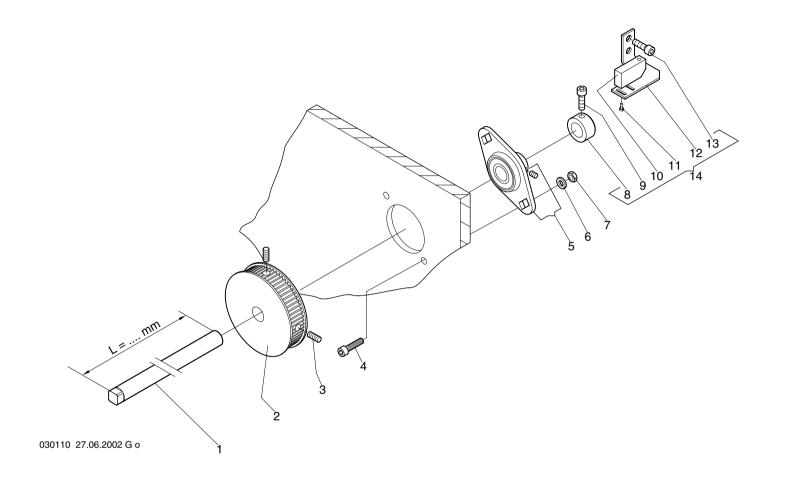


020121 27.08.2002 Go



#### Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Work table - Tischplatte

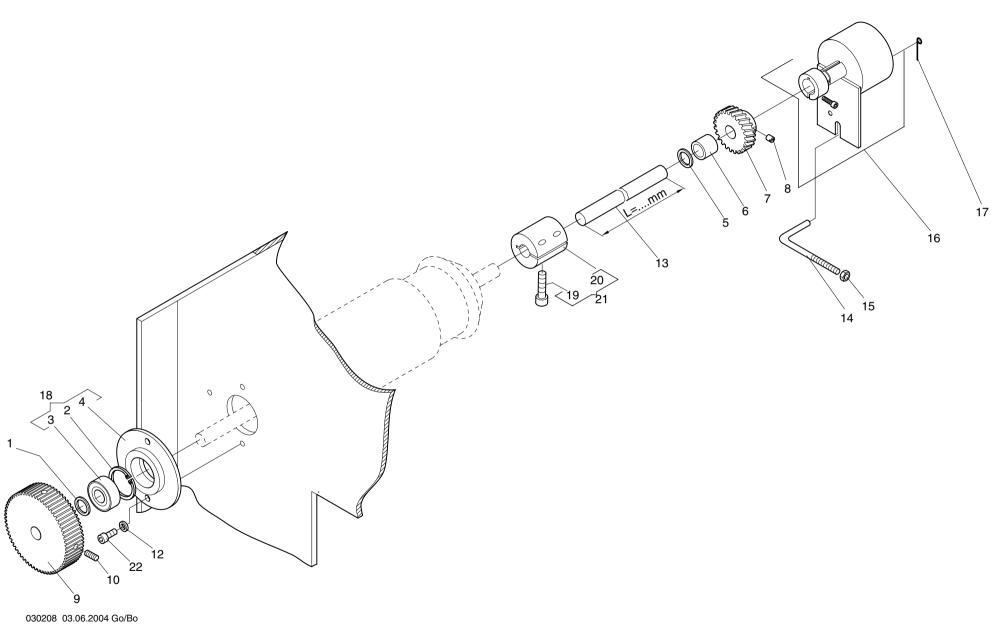
		6	1			
Baureihe Baureihe Baureihe		eihe				
2-1-1.01		2- 1-1.01				
2-1-1.01 <b>B</b> + Pos.Nr. Beste	ell-Nr Bezeichnung	+ Pos.Nr.		Bestell-Nr	Bezeichnung	
	007 801 Tischplatte 460 035 Sterngriffschraube M6 x 10DIN 6336				, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
002	460 035 Sterngriffschraube M6 x 10DIN 6336 007 206 Klemmblech					
004	337 520 ABC-Spax Halbrundkopf 5 x 20					
006 360 0	007 201 Winkel					
		I			14.01.0004.0	





#### Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Driving schaft above - Antriebswelle oben

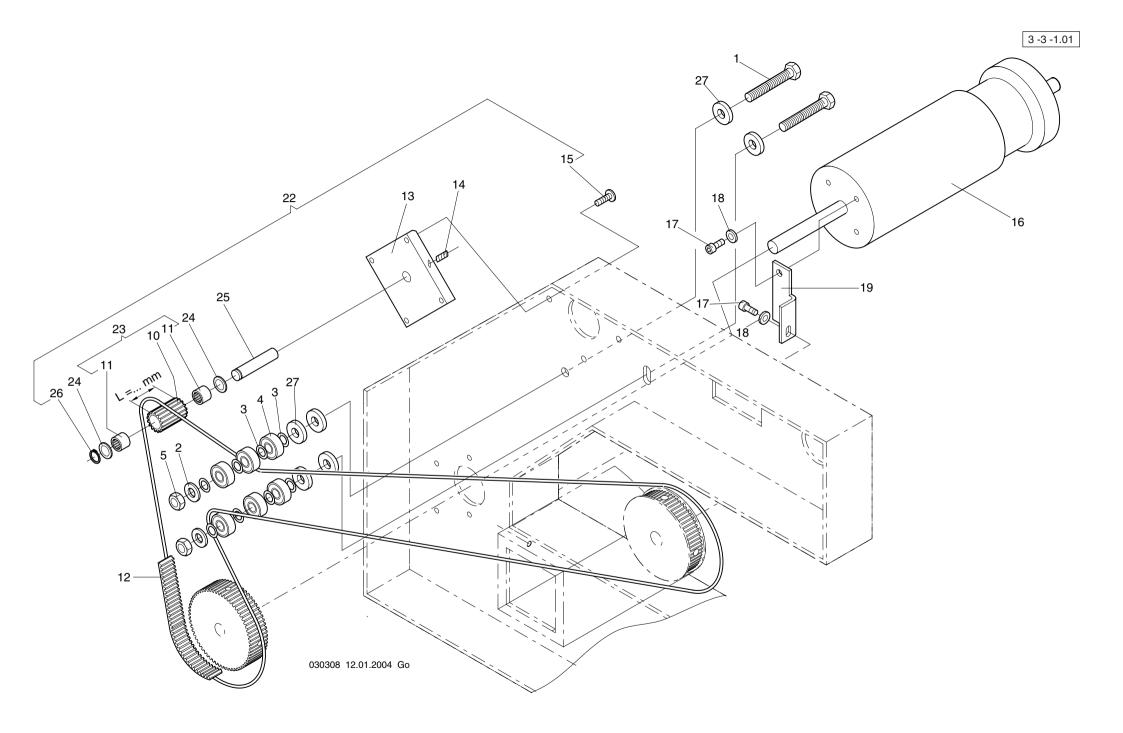
					0 11	j													
	eihe		ÎÎ		/	<					eihe		11						
	· ·		┉╢║║	[][						0.4.4.04		[] [		[][					
3- 1-1.01	Ba	tinni tim	<u>.</u>	ĬIIIIIII İI ⊢⊢ mm		×				3- 1-1.01	Ba			ÍIIIIÍ ÍIII ⊢∎°mm ⊫		×.			
+ Pos.Nr.			<u> </u>			<sup>nn</sup> Bestell-Nr	Bezeichnung			+ Pos.N	r				> n	Bestell-Nr	Bezeichnung		
001						000000000		ø 17 x L=	= 520mm										
002	•••••		•••••••••		••••	· 362 004 530	Zahnriemenrad												
003	•••••		••	•••••••	••••		Gewindestift		DIN 913										
004 005	•••••		••	•			Zyl-Schraube	M6 x 20	DIN 912										
005			••			. 380.024	Flanschlager Scheibe B 6,4		DIN 125										
000						. 392 018	Sk-Mutter	M6	ISO 4032										
008						. 409 027	Stellring	A 17	DIN 705										
009						. 307 036	Zyl.Schraube		DIN 912										
010						· 585 114	Initiator												
011						. 331 015	Zyl.Schraube	M2,5 x 5	DIN 84										
012	•••••		•••	••••••••	••••		Winkel												
013	•••••		••	••••••	•••••	· 307 036	Zyl.Schraube	M6 x 16	DIN 912										
014	•••••		•••••••••	•		· 270 003 916	Induktivschalter	kpl.											





#### Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Driving shaft below - Antriebswelle unten

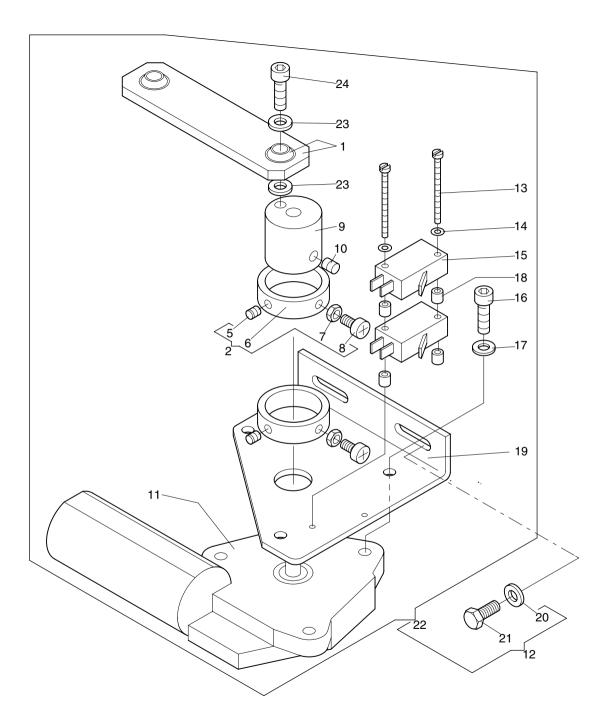
		3 1 1										
	eihe		<			eihe	Î	Î				
3- 2-1.02	<u> </u>				3-2-1.02	aure						
				Densishavas	+ Pos.N	_ ۳		liiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiii	+ ×	Bestell-Nr	Bezeichnung	
+ Pos.Nr.			Bestell-Nr	Bezeichnung	T F05.N	·				Destell-INI	Dezeichnung	
001	·····	•••	385 015	Stützscheibe 15 x 21 x 1,5DIN 988								
002		••••	443 018	Sicherungsring 35 x 1,5 DIN 472								
003		•••		Pendelkugellager 1202 DIN 630								
004		••••		Flanschlager								
005		•••		Stützscheibe S 15 x 21 x 1,5DIN 988								
006				Distanzstück								
007		•••		Schraubenrad								
008	•••••	••••		Gewindestift 1023								
009		••••		Zahnriemenrad								
010	•••••	••••	356 018	Gewindestift M6 x 12 DIN 913								
012	·····			Sicherungsscheibe 6								
013	·····	••••	990 001 200									
014	·····	•••	276 999 209	Gewindestange								
015	·····	••••	392 018	Sk-Mutter M6 ISO 4032								
016	·····	••••		Drehgeber CSA52-4096 GE02015								
017	·····	•••	270 004 215									
018	·····	•••	361 002 905	Flanschlager kpl.								
019	·····	••••	307 057	ZylSchraube M 8 x 25 DIN 912								
020	·····	•••	224 003 224	Kupplung								
021	·····	••••	224 003 934	Kupplung kpl.								
022	·····	•••	307 035	Zyl-Schraube M 6 x 12 DIN 912								
1					1							
030208	03.06.2004		•		•						03.06.2004.Go	3-2-1 vy 001



### N SK

#### Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Main drive - Hauptantrieb

				3 11		•								
	Baureihe		Î		<			eihe				 ~		
	nr.	i i i i i i i i i i i i i i i i i i i	ľ		$\gg$							$\gg$		
- 3-1.01	a mini		linnii in J → mm`	¶	×		3- 3-1.01	Ba	tinni tinn	<u>"</u> .	ĬIIIIİ İIII ➡ mm ◄	×		
Pos.Nr.			, mm ∣	<u> </u>	Bestell-Nr	Bezeichnung	+ Pos.N	r	I	$\gamma$	- <b>−</b> mm   <b>−</b> 	<sup>w</sup> Bestell-Nr	Bezeichnung	
001					305 102	Skt-Schraube M10 x 50 ISO 4017								
002						Scheibe A 10,5 DIN 125								
0000		•••••				Paßscheibe10 x16 x 0,5 DIN 988								
004		•••••			540 055	Rillenkugellager 6000-zz								
005		•••••				Skt-Mutter M10 ISO 4032								
006	••••				270 008 227	Bolzen								
010					270 008 508	Zahnriemenrad L = 30mm								
						Nadelhülse Hk 1210 DIN 618								
012						Zahnriemen 1420-RPP 5-15								
013					360 004 200									
014						Gewindestift M6 x 12 DIN 913						1		
015						Linsen-Flanschkopfschr. M6 x 16								
016					396 270 007	Drehstrommotor						1		
017					307 335	Zyl-Schraube M6 x 12 DIN 912								
		••••••			383 013									
019	•••••				360 004 201	Halter								
022					360 004 903	Umlenkung								
						Zahnriemenrad kpl.								
024						Stützscheibe S12 x 18 x 1,2 DIN 988								
					360 004 202	Bolzen								
026						Sicherungsring 12 x 1,0 DIN 471								
027					381 096									
				1										

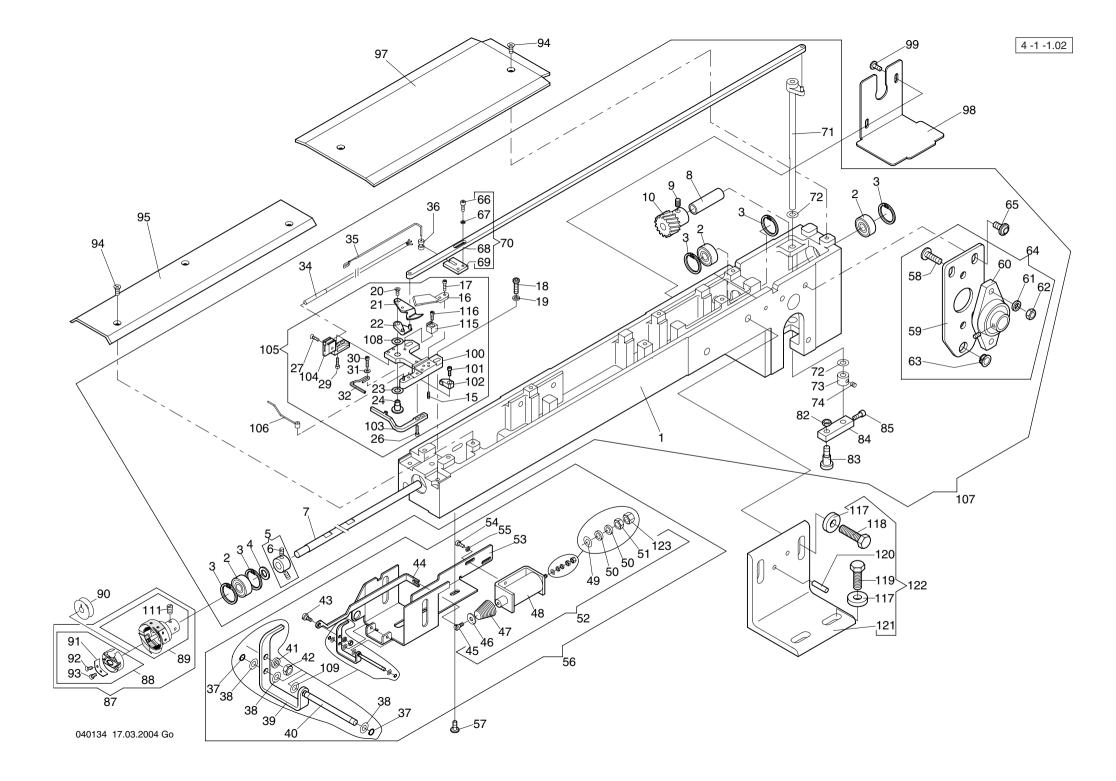


030423 16.07.2002 Go



#### Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Thread trimmer drive - Fadenschneiderantrieb

				• • •											
4-1.01	Baureihe								3- 4-1.01	Baureihe				Descision	
Pos.Nr.		ľ	<u> </u>		Bestell-Nr	Bezeichnung			+ Pos.Nr	·	 ľ.		"Bestell-Nr	Bezeichnung	
001 002					270 020 800	Pleuel kpl. Schaltring kpl									
						eenaning rip									
005					356 001	Gewindestift	M5 x 5	DIN 913							
006					172 020 300			2							
007					391 001	Sk-Mutter	M5	ISO 4035							
008					336 014	Linsenschraub		DIN 7985							
					361 020 204			Direvooo							
010					356 015	Gewindestift	M6 x 6	DIN 913							
011						Gleichstrom G									
012						Antrieb Fadens									
012															
				• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	380 012	Zyl-Schraube	M3 x 35	DIN 84							
014				• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	380 012	Scheibe	B 3,2	DIN 125							
015				• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	585 107		FT 1,5								
016				• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	307 036	Zyl-Schraube		DIN 912							
017			• • • • • • • • • • • • • • • •		444 112	Sicherungssch									
018		••••••••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	510 114	Distanzrolle	0406 x 5								
019		••••••••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	360 020 201										
020		••	• • • • • • • • • • • • • • • • • •		380 024		B 6,4	DIN 125							
021		••••••••••	• • • • • • • • • • • • • • • •			Sk-Schraube	M6 x 12	ISO 4017							
022		••••••••••	• • • • • • • • • • • • • • • •			Antrieb Fadens									
023		••••••••				Scheibe	B 6,4	DIN 125							
024					307 036	Zyl-Schraube	M 6 x 16	DIN 912							
		1													
		1													
		1													
		1													



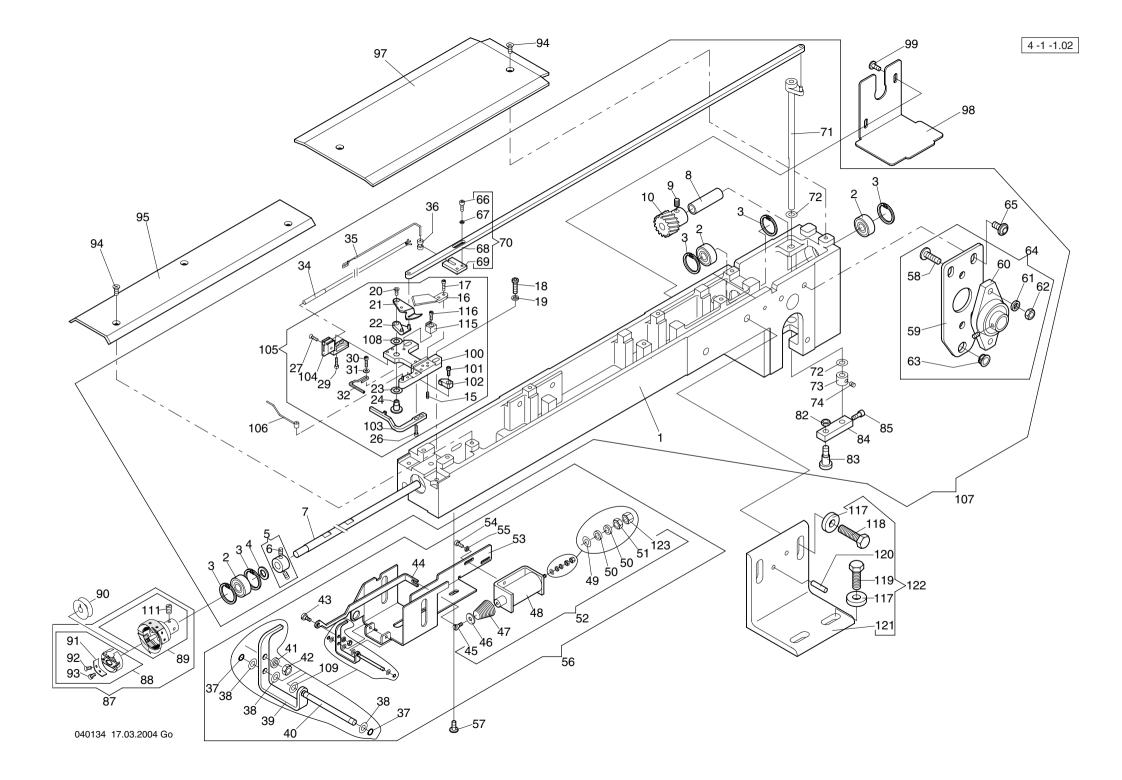
### N SK

#### Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: **Cylinder arm - Freiarm**

				3 11 -	oyiniaci ann												
	reihe	î î		~						eihe		11		~			
	<u>e</u>		ГТІ	- T . (						ē	ГТГ		ГТ	T.			
4 1 1 00	mi linni 🖌 🛛	┉╢║	tinni tim		$\gg$				4- 1-1.02	aul	lioood liooo	ti II	timunit timun		$\gg$		
4- 1-1.02	<u>mi timut</u> <b>Ba</b> (	<u> </u>	' ➡ mm ŀ		*					<sup>–</sup> m					n 🗲		
Pos.Nr.	<u> </u>	Y		$\rightarrow$	Bestell-Nr	Bezeichnung			+ Pos.Nr	.		Y		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Bestell-Nr	Bezeichnung	
001					360 002 501	Freiarm			048						586 128	Gleichstrom-Kleinmagnet	
002					540 012	Rillenkugellager 6	08 - zz		049						1	Paßscheibe ø3/6x0,2 DIN	988
003						Sicherungsring 2		DIN 472	050						510 092	O-Ring 3,00-1,00 72 NBR	
004					385 008		8x14x1,2		051						1	Sk-Mutter M 3 ISO 4	
005					172 002 916		,		052						360 002 904	Magnet kpl.	
006					356 009	0	14x6	DIN 913	053						360 002 204	<b>o</b>	
007						Greiferwelle			054						1	Zyl-Schraube M 3 x 6 DIN 7	7984
008						Distanzstück			055						1	Sicherungsscheibe 3	
009							15x6	DIN 913	056						360 002 905	0	
010					376 002 200	Schraubenrad			057						1	Linsen-Flanschkopfschraube M4	x 8
									058						1	Linsen-Flanschkopfschraube M 6	
015					356 019	Gewindestift M	12,5x6	DIN 913	059						360 002 215		
016						Gegenmesser	,ox o	2	060						1	Flanschlager UFL 002	
017							/I 2,5x 8	DIN 912	061						1	Sicherungsscheibe 6	
018							14x12 E		062						1	Sk-Mutter M 6 ISO 4	1032
019						Sicherungsscheibe			063						1	Gleitlager iglidur MCM-08-03	IUUL
020						0		DIN 965	064						360 002 908		
021						Hakenmesser	10 x 0	Director	065						1	Linsen-Flanschkopfschraube M6	x10
022						Messerhalter			066							Zyl-Schraube M 2,5 x 8 DIN	
023							6/12x0,1		067						1	Sicherungsscheibe 2,5	012
020					270 998 247		0/1270,1	DIN 300	068						360 002 211	0	
024					210 330 241	DUIZEIT			069						270 999 575	0 0	
026					307.001	Zyl-Schraube N	/I 2,5x 8		003						1	Zugstange kpl.	
020								DIN 963	070						1	Drehachse kpl.	
021					334 200	Serikschlaube iv	12,58.0	DIN 903	071			••••••		••••••	1	Anlaufscheibe ø6/12x0,5 zsk 5	201
029					207.001	Zyl-Schraube N	1 2,5x 8		072						1	Stellring A 6 DIN	
029							/1 2,5x 8		073			••••••		••••••	1	Gewindestift M 4 x 4 DIN	
030							,	DIN 125	074						350 008	Gewindestint IVI 4 X 4 DIN	913
031		••					2,7	DIN 125	000						001 000		005
032		••			270 002 802	Halleurani			082 083		•••••	•••••		•••••	1	Sk-Mutter M 6 ISO 4	
034					FOF 110	Niële e wywere in it ie te w					•••••	•••••		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		Flachkopfschraube M 6 x 8 DIN	923
		••				Näherungsinitiator			084		•••••	•••••		•••••	361 020 201		010
035		••			360 002 503	0			085		•••••	•••••		•••••	307 010	Zyl-Schraube M 4 x 8 DIN	912
036		••			376 002 229	0			0.07						070 000 040	Our life a local	
037		••				Sicherungsring 3	,	DIN 471	087		•••••	• • • • • • • • • •			270 002 949	•	
038		••			385 001		3/6x0,2	DIN 988	088		•••••	• • • • • • • • • •				Spulenkapsel	
039		••				Picker			089		•••••	•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		573 031		
040		••			360 002 207	Stift			090		•••••	•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		574 052	•	
041		••	•			Sicherungsscheibe		0.0 4000	091		•••••	•••••			1	Regulierfeder	
042		••	•					SO 4032	092		•••••	•••••	••••••	•••••	1	Regulierschraube	
043		••	•			Flachkopfschraube	e M 3x2,5	DIN 923	093		•••••	•••••	••••••	•••••	1	Befestigungsschraube	
044		•••••••••	+		360 002 205	Zugstange			094		•••••	•••••		•••••		Senkschraube M 4 x 8 DIN	965
045		••	•			Flachkopfschraube			095		•••••	•••••	••••••	•••••	1	Abdeckblech	
046		•••••••••	+				34,3 C	DIN 9021	097		•••••	•••••		•••••	1	Abdeckblech	
047	•••••		••••••		570 017	Kegelfeder			098			• • • • • • • • •			360 002 220	Schutzhaube 17.03.2004 Go 4-1	I-1 xx 0

040134 17.03.2004

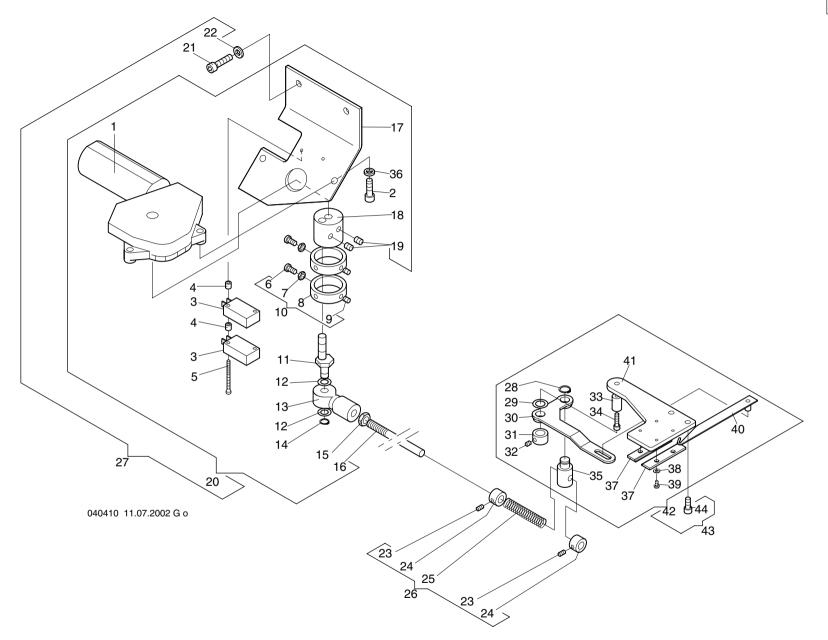
17.03.2004 Go 4-1-1.xx 001





#### Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: **Cylinder arm - Freiarm**

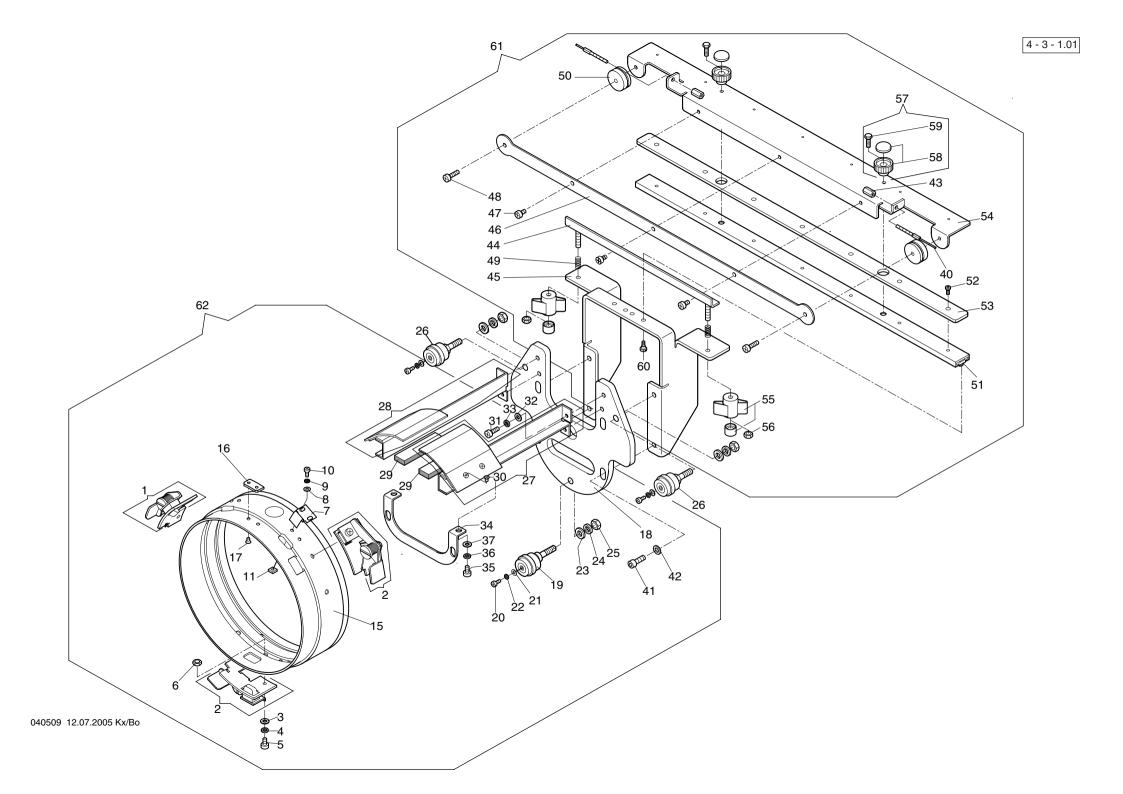
											1									
	Baureihe		f) f)	1								eihe		6.6						
	÷.											ei	·	,		🔿	$\sim$			
	Ľ.		.	1  .								_					$\searrow$			
1-1.02	a	נונון קנוננוק	TTŤ)	) IIII	נווול לוווו	t i s	<i>4.</i>				4-1-1.02	Bau	(הנונון הנונונון)	11)       1	YUUU YUUU					
	Ξ Ω			الح را	mi imi mm F	+	nm					<b>– –</b>	<u> </u>	<u> </u>	IIIIII IIII ➡ mm ┡	+ ``₹`«	m Dentell Ma	Densister		
Pos.Nr.			ľ				Bestell-Nr	Bezeichnung			+ Pos.Ni	· _		Ľ.			<sup>m</sup> Bestell-Nr	Bezeichnur	ıg	
099							306 119	Linsen-Flansch	kopfschraul	oe M 4 x 8										
100																				
101							307 028	Zyl-Schraube	M 2 5 x 6	DIN 912										
102							260 002 804	Magnethalter k	NI 2,0 X 0	DIN JIZ										
102							360 002 224		<i>ы</i> .											
103								Initiatorhalter												
					• • • • • • • • • • •															
105			••	••••••••		•••••	360 002 916													
106			••••••••	•••••••	•••••			Schaltdraht kpl												
107		• • • • • • • • • • • • • • •	••	••••••••	•••••	•••••														
108		•••••	•••	•••••••				Paßscheibe	ø6/12x0,5											
109			••••••••	•••••••			385 002	Paßscheibe	ø3/6x0,5	DIN 988										
111							574 092	Befestigungsso	hraube											
115							270 002 508	Führung												
116							307 028	Zyl-Schraube	M 2,5 x 6	DIN 912										
117								Scheibe	8,4	DIN 7349										
118							305 077	6kt-Schraube	M 8 x 25											
119								6kt-Schraube	M 8 x 20	190 4017										
120								Spannstift	5 x 16											
121								Winkol	5 × 10	DIN 7545										
122								Befestigungswi	nkal											
					• • • • • • • • • • •		360 002 909	Delestigungswi	nkei Saduina Eau											
123		•••••					398 200	Hutmutter M3 r	liearige For	11 DIN 917										
																	1			
																	1			
																	1			
																	1			
																	1			
I							1					1								





#### Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Catching device - Fangeinrichtung

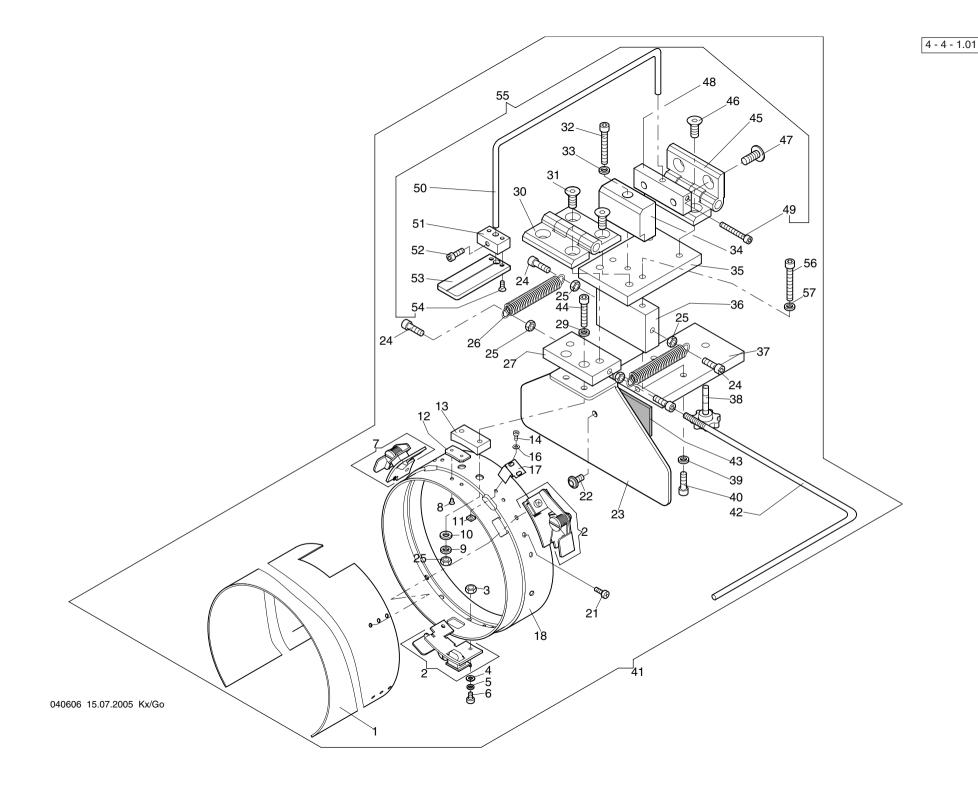
	\$ 11	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
4- 2-1.01			
+ Pos.Nr.			eichnung
001			
001		- 307 036 Zyl-Schraube M6 x 16 DIN 912	
002		- 585 107 Initiator FT 1,5	
000		510 114 Distanzrolle 0406 x 5 Bohr. 3.4	
005		- 331 031 Zyl-Schraube M3 x 35 DIN 84	
006		· 336 014 Linsenschraube M5 x 8 DIN 7985	
007		- 391 001 Skt-Mutter M5 ISO 4035	
008		172 020 300 Ring	
009		- 356 001 Gewindestift M5 x 5 DIN 913	
010		• 172 020 952 Schaltring kpl.	
011		· 361 020 202 Exzenterbolzen	
012		385 069 Paßscheibe 8 x14 x 0,5 DIN 988	
013		570 455 Gelenkkopf	
014	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	442 014 Sicherungsring 8 x 0,8 DIN 471	
015		391 002 Skt-Mutter M8 ISO 4035	
016		· 990 024 217 Zugstange	
017	·····	· 360 020 200 Halter	
018	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	172 020 265 Kurbel	
019	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	- 356 015 Gewindestift M6 x 6 DIN 913	
020	·····	· 360 020 901 Antrieb Fangeinrichtung	
021	·····	307 037 Zyl-Schraube M6 x 20 DIN 912	
022	·····	- 380 024 Scheibe B 6,4 DIN 125	
023	·····	- 356 009 Gewindestift M4 x 6 DIN 913	
024	·····	409 014 Stellring A8 DIN 705	
025	·····	502 450 Druckfeder	
026		· 361 020 902 lose Teile Zugstange Fangeinrichtung	
027		· 360 020 900 Antrieb Fangeinrichtung kpl.	
028		- 442 016 Sicherungsring 10 x 1,0 DIN 471	
029		- 385 077 Paßscheibe 10 x16 x 0,5 DIN 988	
030		· 376 020 234 Drehhebel	
031		· 376 020 237 Stellring	
032		- 356 008 Gewindestift M4 x 4 DIN 913	
033		· 376 020 236 Bolzen	
034		· 307 015 Zyl-Schraube M4 x 12 DIN 912	
035		· 376 020 235 Mitnehmer	
036		· 444 112 Sicherungsscheibe 6	
037		· 172 999 576 Führung	
038		- 380 012 Scheibe B 3,2 DIN 125	
039		· 306 201 Linsenschraube M3 x 5 ISO 7380	
040		· 376 020 802 Fanghaken mit Bolzen	
041	····		
042	····		
043		· 376 020 911 Fänger an Oberteil	
044		- 308 003 Zyl-Schraube M5 x 10 DIN 7984	
040410	11 07 2002		14.01.2004 Go 4.2.1 vv 001





#### Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Cap attachment '03 - Kappeneinrichtung '03

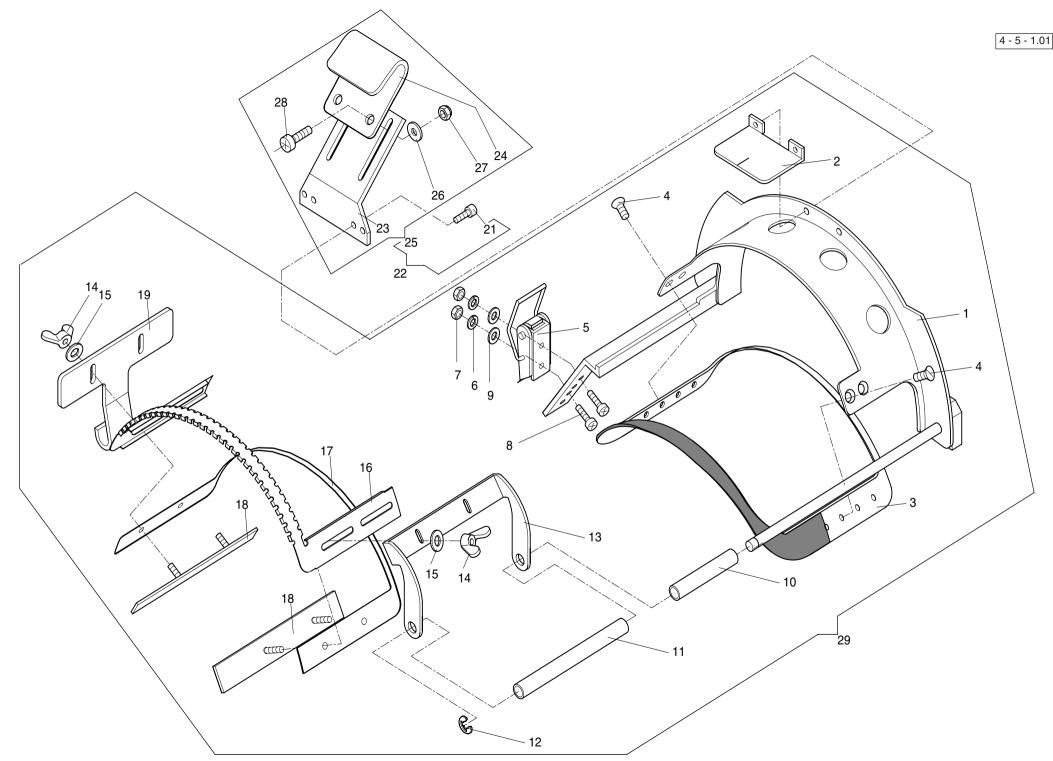
	eihe		Î	1				<				eihe					~		
3 - 1.01	5	innni inn									4 - 3 - 1.01	. 1	ייייין אַנעטעטע אַנעטעטען						
Pos.Nr.	ц Ц		 		mm	. `	m	Bestell-Nr	Bezeichnung		+ Pos.Nr	с П	;	₽₽	°mm ┡◀	-	m Bestell-Nr	Bezeichnung	
001								570 091	Schloss		044						360 028 202	Winkel	
002									Schloss		045						360 028 200		
003								380 016	Scheibe B 4,3	DIN 125-ST	046						360 028 204	Blech	
004								444 109	Sicherungsscheibe 4		047						336 003	Linsenschraube M4 x 6	DIN 7985
005									Linsenschraube M4 x 6	DIN 7985	048						336 009	Linsenschraube M4 x 12	DIN 7985
006					•••••			392 014	6kt-Mutter M4	ISO 4032	049						502 433	Druckfeder D-063N	
007					•••••			570 089	Blattfeder		050						360 028 550	Rolle	
008					•••••				Scheibe B 3,2	DIN 125-ST	051		•••••			•••••	570 559	Miniaturgleitführung	
009					•••••			444 107	Sicherungsscheibe 3		052		•••••			•••••	308 004	Zyl-Schraube M3 x 6	DIN 7984
010					•••••			336 025	Linsenschraube M3 x 4	DIN 7985	053		•••••				360 028 502	Leiste	
011					•••••			391 100	Vierkantmutter M3	DIN 562	054		•••••				360 028 203	Winkel	
											055		•••••				560 467	Plastimont CD 250 M5	
											056		•••••			•••••	392 015	6kt-Mutter M5	ISO 4032
											057		•••••			•••••	360 028 910	Rändelschraube	
015	•••••	•••••	•••••••		•••••	•••••••	•••••	361 028 500	5		058		•••••	•••••		•••••	560 466	Plastimont CD 210 M4	
016	•••••	•••••	•••••••		•••••	•••••••	•••••	361 028 202			059		•••••	•••••		•••••	1	6kt-Schraube M4 x 10	ISO 4017
017	•••••	•••••	•••••••		•••••	•••••••	•••••		Senkschraube M3 x 4	DIN 965	060		•••••	•••••		•••••		Flachkopfschr. M3 x 2,5	DIN 923
018	•••••		•••	•••	•••••	•••••••	•••••		Führungsblatt		061		•••••	•••••		•••••		Kappenanbindung	
019	•••••		•••	•••	•••••	•••••••	•••••		Exzenterrolle kpl.		062		•••••	•••••		•••••	361 028 931	Antrieb '03	
020	•••••		•••	••••	•••••	•••••••			Linsenschraube M3 x 6										
021	•••••	•••••	•••••••	•••	•••••	•••••••	•••••		Scheibe B 3,2	DIN 125-ST									
022	•••••		•••••••	••••	•••••	•••••••	•••••		Sicherungsscheibe 3										
023	•••••	•••••	•••	•••	•••••	•••••••	•••••		Scheibe B 6,4	DIN 125-ST									
024	•••••	•••••	•••	•••	•••••	•••••••	•••••		Sicherungsscheibe 6										
025	•••••	•••••	•••	•••	•••••	•••••••	•••••		6kt-Mutter M4	ISO 4032									
026	•••••	•••••	•••	•••	•••••	•••••••	•••••		Rolle kpl.										
027	•••••	•••••	•••	•••	•••••	•••••••	•••••		Kappenauflage kpl.										
028	•••••	•••••		•••	•••••	•••••••	•••••		Kappenauflage kpl.										
029	•••••	•••••		•••	•••••	•••••••	•••••		Plüschstreifen	DINLOOF									
030	•••••	•••••	•••	•••	•••••	•••••••	•••••		Senkschraube M3 x 6	DIN 965									
031		•••••	•••		•••••	•	•••••		Linsenschraube M4 x 1										
032	•••••	•••••	•••	•••	•••••	•••••••	•••••		Scheibe B 4,3	DIN 125-ST									
033	•••••	•••••	•••	•••	•••••	•••••••	•••••		Sicherungsscheibe 4										
034 035					•••••			361 028 203	0										
035					•••••				Linsenschraube M4 x 6	DIN 7985									
036		•••••			•••••		•••••		Sicherungsscheibe 4 Scheibe B 4.3										
037	•••••							380 0 16		DIN 125-ST									
040								361 028 261	Drahtsoil										
040						1			Zyl-Schraube M5 x 12	DIN 912									
041						1			Scheibe B 5.3	DIN 912 DIN 125-ST									
042						1			Abstandsbolzen 0153 x										
043								5101/9											





#### Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Clamping aid '99 - Einspannilfe '99

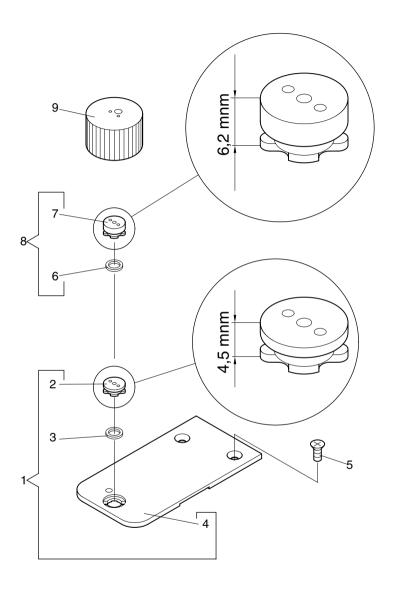
						0 11				-								
	eihe				,— — · ·-		<				eihe					~		
4 - 4 - 1.01	5	tinni tinn			imi					4 - 4 - 1.0	aur							
+ Pos.Nr	- <b>m</b>	Ý	$\downarrow$	רש ש−ע m	im 🖣	- The second sec	, ≺ Bestell-Nr	Bezeichnung		+ Pos.N	-' <b>m</b> r. ∣	Y I	ΨĂ	mm I ◀	, ×n	<sup></sup> ‴≪ Bestell-Nr	Bezeichnung	
+ 001							361 028 207	Zylinder		044						307 038	Zyl-Schraube M6 x 25	DIN 912
002							570 090			045							Anschraubscharnier	
003								6kt-Mutter M4	ISO 4032	046						308 262	Senkschr. M8 x 16	DIN7991
004							380 016	Scheibe B 4,3	DIN 125-ST	047						306 126	Linsen-Flanschkopfschr.	. M8 x 16
005							444 109	Sicherungsscheibe 4		048						361 028 221	Flach	
006							336 003	Linsenschraube M4 x	6 DIN 7985	049						307 026	Zyl-Schraube M5 x 30	DIN 912
007							570 091	Schloss		050						361 028 220	Bügel	
008							335 042	Senkschraube M3 x 4	DIN 965	051						361 028 222		
009							444 112	Sicherungsscheibe 6		052						307 022	Zyl-Schraube M5 x 12	DIN 912
010								Scheibe B 6,4		053						361 028 552		
011							391 100	Vierkantmutter M3	DIN 562	054						335 008	Senkschraube M4 x 8	DIN 965
012							361 028 202	Blech		055						361 028 907	Zentrierhilfe	
013							361 028 213	Flach		056						307 040	Zyl-Schraube M6 x 35	DIN 912
014							336 001	Linsenschraube M3 x	6 DIN 7985	057						444 112	Sicherungsscheibe 6	
																	Ũ	
016							380 012	Scheibe B 3,2	DIN 125-ST									
017							570 089	Blattfeder										
018							361 028 503	Zylinder										
021						•••••	336 005	Linsenschraube M4 x	10 DIN 7985									
022						•••••	306 121	Linsen-Flanschkopfsch	nr. M6 x 10									
023						•••••	361 028 208	Halter										
024						•••••	307 036	Zyl-Schraube M6 x 16	DIN 912									
025						•••••	392 018	6kt-Mutter M6	ISO 4032									
026						•••••	501 792	Zugfeder										
027						•••••	361 028 212	Flach										
029						•••••	444 112	Sicherungsscheibe 6										
030		•••••••				•••••	570 099	Anschraubscharnier										
031		•••••••	••••••••			•••••		Senkschr. M8 x 16	DIN7991									
032		•••••••				•••••		Zyl-Schraube M6 x 35	DIN 912									
033		•••••••	••••••••			•••••		Sicherungsscheibe 6										
034		•••••••				•••••	361 028 557	0										
035		+					361 028 210											
036		•••••••				•••••	361 028 209											
037		••••••				•••••	361 028 211											
038		•••••••				•••••		Kreuzgriffschraube										
039		•••••••				•••••		Sicherungsscheibe 6										
040		+						Zyl-Schraube M6 x 16	DIN 912									
041		•••••••				•••••		Einspannhilfe '99										
042		••••••				•••••	361 028 217											
043		•••••••	••••••••			•••••	510 132	Schalldämpfmatte										
040000		10 07 00																4 4 1 001





Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Cap frame 150-360 mm - Kappenrahmen 150-360 mm

			-		3 11	5 ap											
	he		n n							eihe		<u> </u>					
	Baureihe			Г						<u> </u>	ГТГ	╶┰║║╷	I				
- 5 - 1.01	ן אין	inni im		לוווווו לוווו					4 - 5 - 1.01	Bau	וניניני לינטניו	ti	tioood tiooo	i Carlos			
	Ъ щ (	<u> </u>	<u> </u>	ĬIIIIİİIII ➡ mm	<ul> <li>▲</li> <li></li> <li>&lt;</li></ul>	nm	<b>D</b>		+ Pos.Ni	<u>ش</u>	<u> </u>	U.	iIIIII İIIII ➡ mm ┡	+ ```K	<sup>nm</sup> Bestell-Nr	Bezeichnung	
Pos.Nr.	<u> </u>		<u>    ľ    </u>			Bestell-Nr	Bezeichnung			i l					Destell-INI	Dezeichnung	
001		•••••	•••••••	•••••	•••••••••••••••••••••••		Grundkörper kpl.										
002 003		•••••		•••••	•••		Schweißbandhalter Six-Panel-Fenster										
003				•••••	•		Schraube K 0054-4										
004						. 570 074	Schloss										
006							Schnorrscheibe S 3,2	DIN 127									
007							6kt-Mutter M3	ISO 4032									
008							Linsenschraube M3 x										
009							Scheibe B 3,2	DIN 125-ST									
010							Distanzstück										
011			••••••••	•••••			Distanzstück										
012				•••••		· 444 057	Greifring G 5,5 x 0,8										
013		•••••	•••••••	•••••	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	· 376 028 228											
014		•••••	•••••••	•••••	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••		Flügelmutter M3										
015		•••••	•	•••••	•••		Scheibe B 3,2	DIN 125-ST									
016		•••••	•••••••	•••••	•••	· 376 999 260	Oberteil Fenster										
017		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•	•••••	•••		Unterteil Fenster	00000									
018 019		•••••	•	•••••	•••	· 376 999 809		?????									
019		•••••		•••••	•••	· 376 028 217	пакеп										
021						307.003	Zyl-Schraube M3 x 8	DIN 912									
021							Niederhalter	DIN 912									
022							Grundplatte										
024						· 361 028 227											
025							Niederhalter										
026							Scheibe B 4,3	DIN 9021-ST									
027							6kt-Mutter M4	DIN 985-8									
028				•••••			Linsenschr. M4 x 12	DIN 7985									
029			•••••••	•••••		· 376 999 936	Kappenrahmen 150/13	35 (Flex)									
5-1-1		21 07 00							-	-					-	14.00 000E Ky	1 100 001

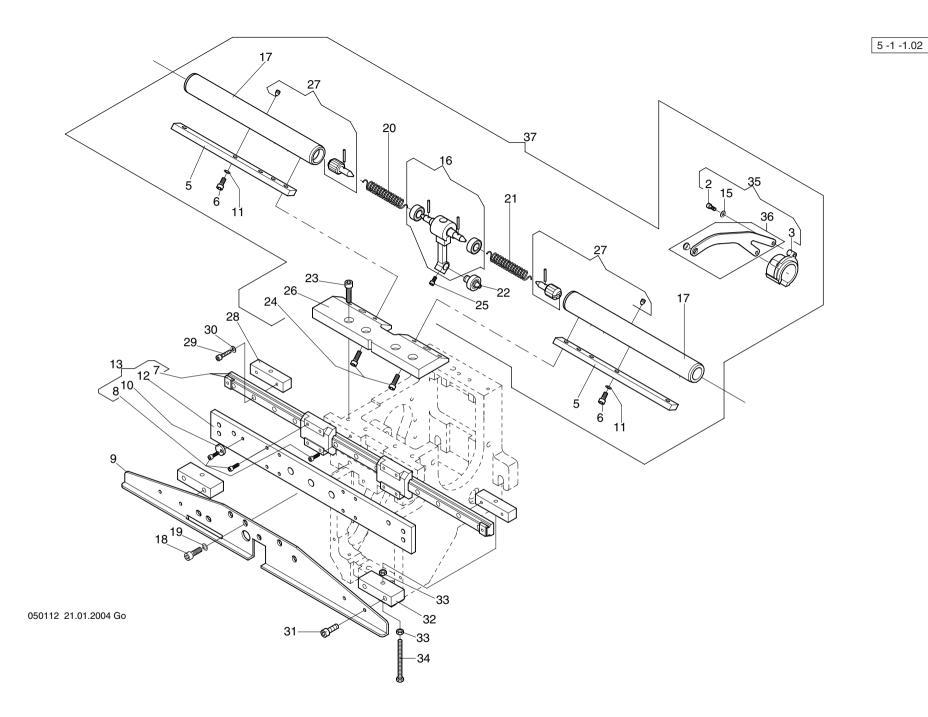


040611 08.12.2003 Bo

S	K

#### Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Needle plate - Stichplatten

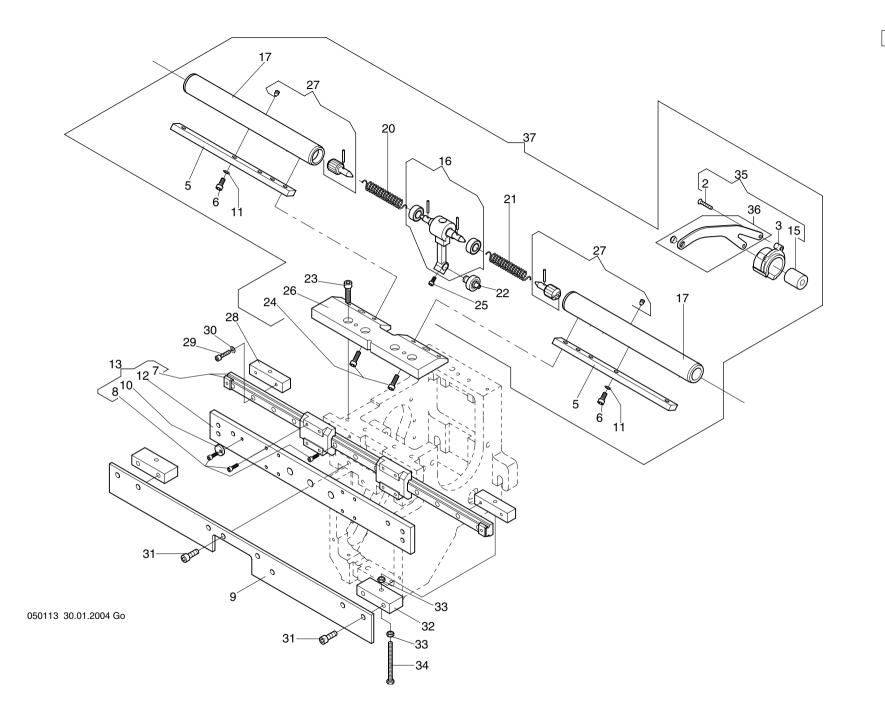
4-6-1.01 + Pos.Nr. 001	Bestell-Nr Bezeichnung 360 002 920 Stichplatte kpl.	4- 6-1.01 + Pos.Nr.	Baureihe		Bestell-Nr	Bezeichnung	
002 003 004 005 006	361 002 203         Stichplatteneinsatz 4,5mm           172 003 560         Ring           360 002 200         Stichplatte           335 008         Senkschraube         M 4 x 8           172 003 560         Ring						
007 008 009	361 028 219Stichplatteneinsatz361 028 904Stichplatteneinsatz kpl. 6,2mm601 005 943Wechseleinsatz						
						14.01.0004.0	4.0.1.001



N SK

Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Thread take-up type 1 - Fadengeber Typ 1

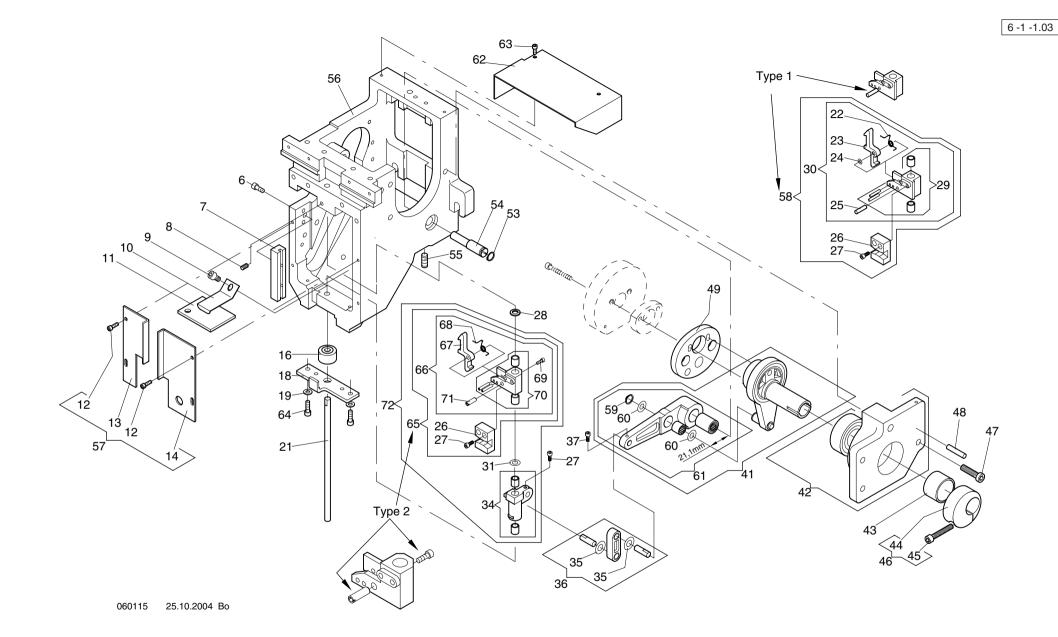
			ag.appor .		type i i daeingebei i yp i								
5- 1-1.02 + Pos.Nr	- <b>m</b> ~			Bestell-Nr	Bezeichnung		5- 1-1.02 + Pos.Nr.	' <b>m</b> `			Mestell-Nr	Bezeichnung	
000				207 000	Zyl-Schraube M 3 x 6 D								
002 003					Fadengeberhülse	DIN 912							
005				278 003 209	Keilstahl L= 142mm								
006					Zyl.Schraube M4x10 D	)IN 912							
007					Linearführung L=320mm / 2								
008					Zyl-Schraube M 3 x 8 D								
009				360 003 206		NIN 012							
010				270 003 207									
010					Sicherungsscheibe 4								
012				278 003 202									
012					Führung Nadelpaket kpl.								
013				276 003 915	Fulliung Nadelpaket kpi.								
015				380 012	Scheibe B 3,2								
016				270 003 803									
017				278 003 210		155mm							
018					Zyl-Schraube M 5 x 12 D								
010					Sicherungsscheibe 5	JIN 312							
019					Drehfeder links								
021		•			Drehfeder rechts								
022		•			Kurvenrolle								
023					Zyl-Schraube M 5 x 16 D								
024		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••			Zyl-Schraube M 4 x 12 D								
025		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •				DIN 912							
026		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••		271 003 503									
027		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••			Spannstück kpl.								
028				360 003 205									
029					Zyl-Schraube M 3 x 12 D	DIN 912							
030		•••••••••••••••••••••••••••••••			Sicherungsscheibe 3								
031		••••••••••••••••••••••••••••••			Zyl-Schraube M 5 x 12 D	DIN 912							
032		••••••••••••••••••••••••		360 003 204									
033		•••••••••••••••••••••••				O 4032							
034		•••••••••••••••••••••••			Skt-Schraube M 4 x 40 IS								
035		••••••••••••••••••••••			Fadengeberhebel kpl. (Öse vo								
036				270 003 805	Fadengeberhebel (Öse vorne)	)							
037				278 003 952	Fadengeberlagerung kpl.	-							
												10.10.00	



N SK

Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Thread take-up type 2 - Fadengeber Typ 2

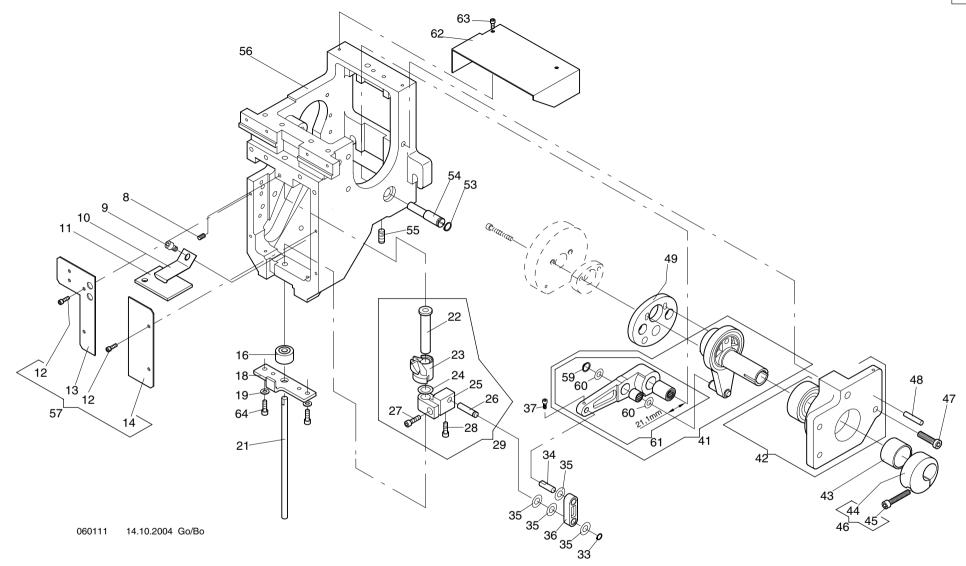
5-1-2.01       9       9       5-1-2.01       9	
+ Pos.Nr.       -       Bestell-Nr       Bezeichnung       + Pos.Nr.       -       Bestell-Nr       Bezeichnung         002       -       -       335 011       Senkschraube       M 3 x 14       DIN 965       -       -       Bestell-Nr       Bezeichnung         003       -	
+ Pos.Nr.       -       Bestell-Nr       Bezeichnung       + Pos.Nr.       -       Bestell-Nr       Bezeichnung         002       -       -       335 011       Senkschraube       M 3 x 14       DIN 965         003       -<	
003       270 999 337       Fadengeberhülse         005       278 003 209       Keilstahl       L= 142mm         006       307 011       Zyl.Schraube       M 4 x 10       DIN 912	
003       270 999 337       Fadengeberhülse         005       278 003 209       Keilstahl       L= 142mm         006       307 011       Zyl.Schraube       M 4 x 10       DIN 912	
005 278 003 209 Keilstahl L= 142mm 307 011 Zyl.Schraube M 4 x 10 DIN 912	
006 307 011 Zyl.Schraube M 4 x 10 DIN 912	
006 307 011 Zyl.Schraube M 4 x 10 DIN 912	
008	
009	
010	
011	
012	
013	
015 271 003 508 Distanzhülse	
016	
017 278 003 210 Rohr L= 155mm	
020	
021	
022	
023	
024	
025	
026	
027	
028	
029	
030	
031 307 022 Zyl-Schraube M 5 x 12 DIN 912	
032	
033 392 014 Skt-Mutter M 4 ISO 4032	
034 305 025 Skt-Schraube M 4 x 40 ISO 4017	
035 270 003 970 Fadengeberhebel kpl. (Öse vorne)	
036 271 003 512 Fadengeberhebel (Öse vorne)	
037 278 003 998 Fadengeberlagerung kpl.	



# N SK

### Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Drive unit type 1 - Obertei Typ 1

- 1-1.03	Baureihe										6- 1-1.03	aureihe	linnni jun						
Pos.Nr.	- <b>m</b>	Ý	J	<b>ר</b> שק	● mm -	¥` → ≮∣	Bestell-Nr	Bezeichnung			+ Pos.Ni	<b>_</b>	Y I	Ψ	→ mm →	+ ``,≫`	<sup>nn</sup> <sup>←</sup> Bestell-Nr	Bezeichnung	
006								Zyl-Schraube		DIN 912	053	_					442 016	Sicherungsring 10 x	1,0 DIN 471
007							270 003 276	Führung			054						270 003 201	Exzenterbolzen	
008							356 009	Gewindestift	M4 x 6	DIN 913	055		•••••				356 018	Gewindestift M6 x	12 DIN 913
009							307 018	Zyl-Schraube	M5 x 6	DIN 912	056						270 003 529	Oberteil	
010				••••			501 859	Blattfeder			057		•••••				270 003 954	Stirnbleche	
011				••••			172 003 556	Filzstreifen			058		•••••				270 998 913	Halter kpl.	
012				••••				Zyl-Schraube		DIN 912	059		•••••					Sicherungsring 9 x 1	,0 DIN 471
013				••••		•		Stirnblech linl			060	•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • •		•••••••			Anlaufscheibe	
014				••••		•	270 003 258	Stirnblech rec	chts		061	••••	•••••				270 003 943	Hebel kpl.	
											062	•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • •		•••••••		270 003 535	Abdeckblech	
016				••••		•	270 999 389	Rolle			063	•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • •		•••••••			ZylSchraube M 3 >	
											064	•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • •		•••••••			ZylSchraube M 4 >	10 DIN 912
018								Gegenlager			065	••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	••••••	•••••••			Halter kpl. V 2.0	
019				••••		•	380 016	Scheibe	B 4,3	DIN 125	066	••••	•••••	••••••	•••••••			Halter mit Klinke	
											067	••••	•••••	••••••	•••••••		270 998 340		
021						•		Führungsstar	nge		068		•••••	••••••	•••••••		1 2/0 000 0/0		
022								Drehfeder			069	••••	•••••	••••••	•••••••			Zyl-Schraube M 2,5	5 x 6 DIN 912
023	•••••			••••		•	112 000 001				070	•••••	•••••	••••••				Halter mit Buchsen	
024				•••••		•		Paßscheibe	3 x 6 x 0,2	DIN 988	071	•••••	• • • • • • • • • • • • • • • •	••••••	•••••••		270 003 342		
025				•••••		•	172 000 002	0			072	•••••	• • • • • • • • • • • • • • • •	••••••	•••••••		270 998 950	Halter mit Klinke	
026	•••••			••••		•		Mitnehmer											
027				•••••		•		Zyl-Schraube	M 3 x 6	DIN 912									
028				••••		•		Vulkollanring											
029					•••••			Halter mit Bu											
030					•••••	•		Halter mit Klir	nke										
031						•	270 003 558	Scheibe											
034							270 003 830	Schlitten											
035							384 014	Anlaufscheibe	e 6 x 12 x 0.5	5 ZSK 5321									
036							270 998 900												
037							307 002	Zyl-Schraube	M3 x 6	DIN 912									
041							070 000 040												
041								Exzenterlage	I										
042							210 000 044				1								
043						•		Gleitlager											
044					•••••	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••		Klemmring	MEXOF		1								
045 046								Zyl-Schraube		DIN 912									
046								Klemmring kp											
047								Zyl-Schraube											
048				••••				Spannstift Kurvenscheib		DIN 7343									
049	•••••	1				1	210 999 496	Kuivenscheiß											
115		05 1/				1										1		25 10 2004 Po	61100 (

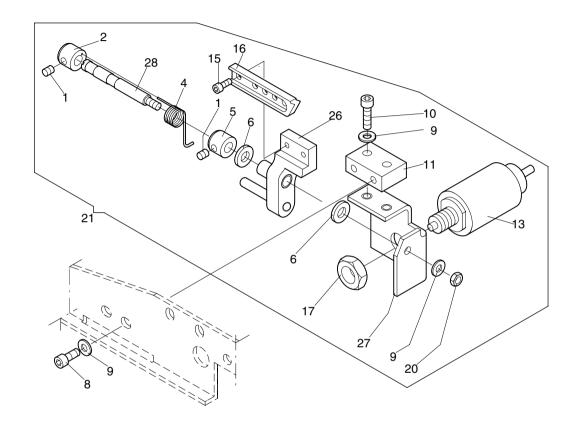


6 -1 -2.03

# N SK

## Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Drive unit type 2 - Obertei Typ 2

	<b>3</b> • [*]*		
6- 1-2.03			
0- 1-2.03		n 🖌	
+ Pos.Nr.		Bestell-Nr Bezeichnung	+ Pos.Nr.
008		356 009 Gewindestift M4 x 6 DIN 913	
009		307 018 Zyl-Schraube M5 x 6 DIN 912	059 442 019 Sicherungsring 9 x 1,0 DIN 471
010		501 859 Blattfeder	060
011		172 003 556 Filzstreifen	061 270 003 943 Hebel kpl.
012		307 003 Zyl-Schraube M3 x 8 DIN 912	062
013		270 003 363 Pufferblech	063
014		270 003 364 Deckblech	064 307 191 ZylSchraube M 4 x 10 DIN 912
016		270 999 389 Rolle	
018	<b>       </b>	270 003 275 Gegenlager	
018		380 016 Scheibe B 4,3 DIN 125	
019		360 010 Scheibe B 4,5 Din 125	
021		270 003 270 Führungsstange	
022		270 003 337 Hülse	
023		270 003 572 Drehschlitten	
024		385 077 Paßscheibe 10 x 16 x 0,5 DIN 998	
025		270 003 541 Klemmstück	
026		270 003 388 Bolzen	
027		307 015 Zyl-Schraube M 4 x 12 DIN 912	
028		307 011 Zyl-Schraube M 4 x 10 DIN 912	
029	·····	270 003 962 Schlitten kpl.	
033		442 013 Sicherungsring 6 x 0,7 DIN 471	
034		270 999 207 Bolzen	
035		384 014 Anlaufscheibe 6 x 12 x 0,5 ZSK 5321	
036		270 003 817 Pleuel kpl.	
037		307 002 Zyl-Schraube M3 x 6 DIN 912	
041		270 003 942 Exzenterlager	
041		270 003 942 Exzentenager 270 003 844 Flansch	
042		574 995 Gleitlager	
043		270 003 216 Klemmring	
044		307 025 Zyl-Schraube M 5 x 25 DIN 912	
043		270 003 908 Klemmring kpl.	
040		306 033 Zyl-Schraube M 6 x 20 DIN 6912	
047		429 025 Spannstift 5 x 20 DIN 7343	
049		270 999 496 Kurvenscheibe "P 11"	
053		442 016 Sicherungsring 10 x 1,0 DIN 471	
053		270 003 201 Exzenterbolzen	
054		356 018 Gewindestift M6 x 12 DIN 913	
055		270 003 529 Oberteil	
057		270 003 969 Stirnbleche	
007	14.10.0004		

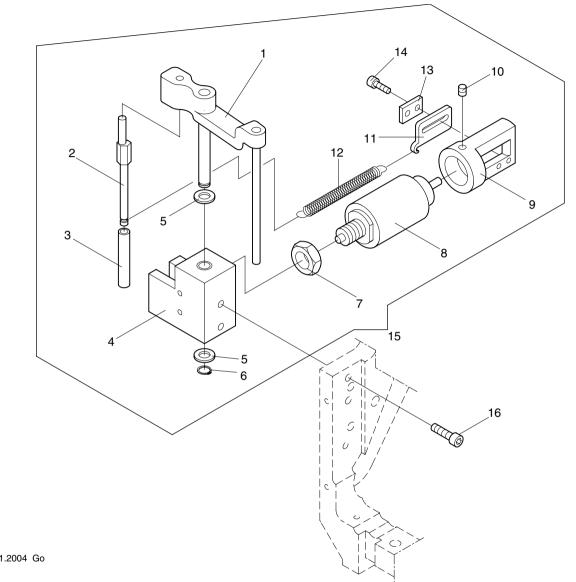


060208 01.12.2003 Bo



Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Jump stitch device type 1 - Springsticheinrichtung Typ 1

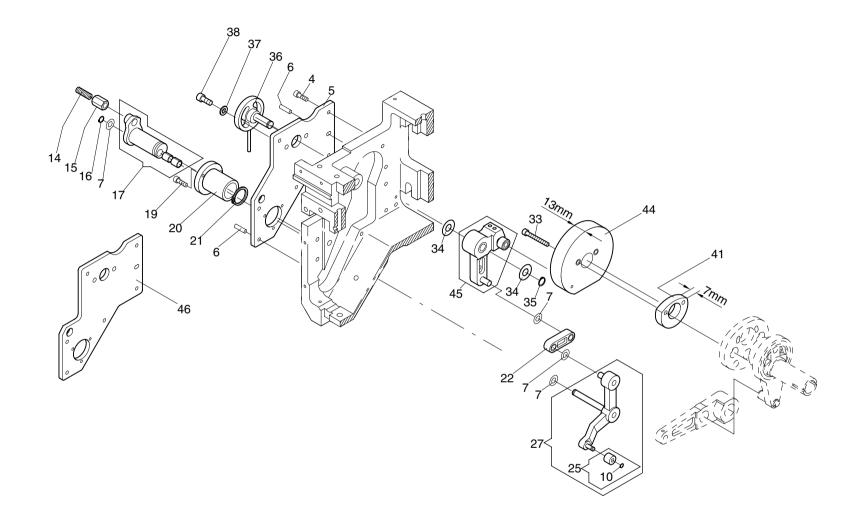
				0 11	-		•	intentang typ t	1							
r	Baureihe	î î		<u>^</u>					6 -2 -1.01	ihe		0 0		~		
•										Irei	ГТГ	יד ₩ ₩ דיייידד				
2 -1.01		<u>Ď.</u>	iiiiiii iiiii ➡ mm ┡	t i i i i i i i i i i i i i i i i i i i					6 -2 -1.01	Jau	tinni tinn	j linni i	ıı IIII ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( ( (			
Pos.Nr.		ų.	⊢ mm ⊢		~∽ Bestell-Nr	Bezeichnung			+ Pos.Nr	- <b>m</b>	¥ I	↓ → mn	n∎– ``````` ∣⊿	m <sup>m</sup> Bestell-Nr	Bezeichnung	
001					1	Gewindestift	M 4 x 4	DIN 913								
002					270 003 248											
004					270 003 249											
005		•••••			409 012	Stellring	A 6	DIN 705								
006		•••••			384 014	Anlaufscheibe	ø6/12x0,	5ZSK5321								
. 800					307 010	Zyl-Schraube	M 4 x 8	DIN 912								
009		•••••				Scheibe	B 4,3	DIN 125								
010		•••••			307 015	Zyl-Schraube	M 4 x 12	DIN 912								
011		•••••			270 003 513	Adapter										
013					586 029	Magnet										
015					307 002	Zyl-Schraube	M 3 x 6	DIN 912								
016					270 003 238	Sperre										
017					391 004	Sk-Mutter	M 10	ISO 4035								
020					392 014	Sk-Mutter	M 4	ISO 4032								
021					270 003 939	Nadelabschaltu	ng kpl.									
026					270 003 873	Hebel kpl.										
027					270 003 868	Halter										
028					270 003 381											





Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Jump stitch device type 2 - Springsticheinrichtung Typ 2

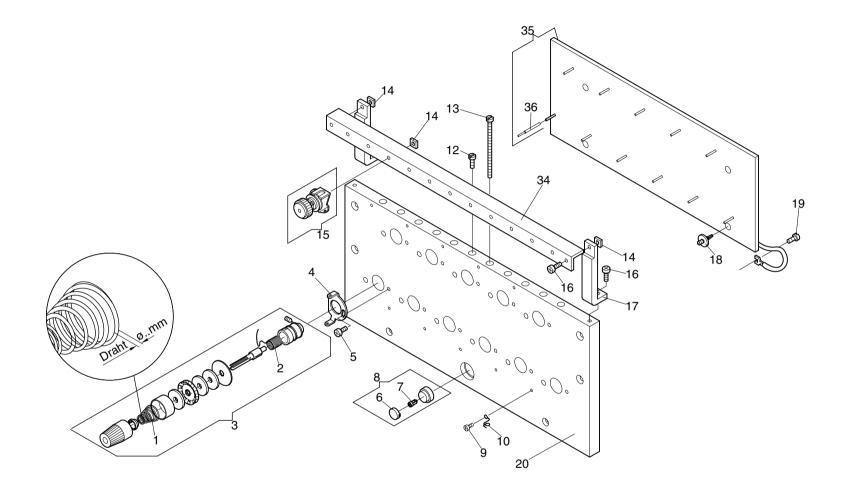
6 -2 -2.01	Baureihe		IIIIIIII IIIIIII ■ mm ■						6 -2 -2.01	Baureihe							
+ Pos.Nr.		Ϋ́.		$\rightarrow$ $n_{n_{n_{n_{n_{n_{n_{n_{n_{n_{n_{n_{n_{n$	Bestell-Nr	Bezeichnung			+ Pos.Nr	· ,	,		$\rightarrow$ <sup>m</sup>	Bestell-Nr	Bezeichnung	g	
001					270 003 862	Schalthebel kpl.											
002						Exenterbolzen											
003						Pufferschlauch											
004		•••••			270 003 861	Halter kpl.											
005		•••••			270 003 558	Scheibe											
006		•••••		•••••	442 013	Sicherungsring 6 x	: 0,7 I	DIN 471									
007		•••••		•••••	391 004	Sk-Mutter M	10 IS	O 4035									
008		••••••		•••••	586 029	Hubmagnet											
009		•••••		•••••	271 003 502	Anschlaghalter											
010					356 008	Gewindestift M 4	4x4 [	DIN 913									
011		••••••			270 003 333												
012					502 497	Zugfeder											
013		•••••			270 003 350	Unterlegblech											
014					307 005	Zyl-Schraube M 3	3x8 [	DIN 912									
015					270 003 963	Nadelabschaltung k	pl.										
016					380 015	Zyl-Schraube M	4x12 [	DIN 912									
060207	,	27.01.2	2004												27.01.2004 Go		6-2-2.xx or





Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Cushioned presser foot - Stoffdrücker-Abfangeinrichtung

			euclinenteu preseer reet eternalisentei 7151ailgenintentailig						
006       270 000 266 Platine         006       41062 Zylinderstin 4m6 x 12 DIN 7         384 014 Aniaufscheibe 6 x 12 x 0.5 ZSKS321         010       442 010 Sicherungering 4 x 0.4 DIN 471         014       442 010 Sicherungering 4 x 0.4 DIN 471         015       442 013 Sicherungering 6 x 0.7 DIN 471         016       442 013 Sicherungering 6 x 0.7 DIN 471         017       270 003 286 Bystektick Mid GN 615         018       442 013 Sicherungering 6 x 0.7 DIN 471         020       270 003 281 Lagerbuchse kpl. M8         021       270 003 17 Pleudi kpl.         022       270 003 17 Pleudi kpl.         023       270 003 17 Pleudi kpl.         024       270 003 187 Pleudi kpl.         033       384 014 Aniaufscheibe 8/R.Ko.5 ZSKS321         034       384 014 Aniaufscheibe 8/R.Ko.5 ZSKS321         035       270 003 881 Abfangebei kpl.         036       270 003 881 Abfangebei kpl.         037       380 018 Scheibe 8/R.S.5 ZSKS321         038       270 003 848 Scheibe 8/R.S. 201N 912         038       270 003 348 Scheibe 8/R.S.5 ZSKS321         039       270 003 348 Scheibe         044       270 003 348 Scheibe         045       270 003 348 Scheibe         270 003 349 P	6 -3 -1.01 ► Pos.Nr.		Bestell-Nr Bezeichnung	Baur	ניטטטטט טטטט ו		Bestell-Nr	Bezeichnung	
006       270 000 266 Platine         006       41062 Zylinderstin 4m6 x 12 DIN 7         384 014 Aniaufscheibe 6 x 12 x 0.5 ZSKS321         010       442 010 Sicherungering 4 x 0.4 DIN 471         014       442 010 Sicherungering 4 x 0.4 DIN 471         015       442 013 Sicherungering 6 x 0.7 DIN 471         016       442 013 Sicherungering 6 x 0.7 DIN 471         017       270 003 286 Bystektick Mid GN 615         018       442 013 Sicherungering 6 x 0.7 DIN 471         020       270 003 281 Lagerbuchse kpl. M8         021       270 003 17 Pleudi kpl.         022       270 003 17 Pleudi kpl.         023       270 003 17 Pleudi kpl.         024       270 003 187 Pleudi kpl.         033       384 014 Aniaufscheibe 8/R.Ko.5 ZSKS321         034       384 014 Aniaufscheibe 8/R.Ko.5 ZSKS321         035       270 003 881 Abfangebei kpl.         036       270 003 881 Abfangebei kpl.         037       380 018 Scheibe 8/R.S.5 ZSKS321         038       270 003 848 Scheibe 8/R.S. 201N 912         038       270 003 348 Scheibe 8/R.S.5 ZSKS321         039       270 003 348 Scheibe         044       270 003 348 Scheibe         045       270 003 348 Scheibe         270 003 349 P									
006       421 052 Zylinderstift 4m6 x12 D1N 7         007       340 14 Antauschele 6 x12 x05 ZSKS321         010       442 010 Sicherungsning 4 x 0.4 D1N 471         014       510 102 Federades Druckstück M8 0N 615         015       445 002 Sicherungsning 4 x 0.4 D1N 471         016       440 019 Sicherungsning 4 x 0.7 D1N 471         017       270 003 Sicherungsning 4 x 0.4 D1N 912         018       307 014 Zyl-Schraube M3 x10 D1N 912         019       307 014 Zyl-Schraube M3 x10 D1N 912         020       270 003 817 Pleuel kpl.         021       270 003 817 Pleuel kpl.         022       270 003 817 Pleuel kpl.         023       307 105 Zyl-Schraube M3 x10 D1N 912         024       270 003 817 Pleuel kpl.         025       270 003 814 Abfangrole m1 Sicherungsring         026       270 003 841 Abfangrole m1 Sicherungsring         027       380 018 Schnube M3 x50 D1N 912         384 018 Antischebe M 5,3 D1N 125         307 021 Zyl-Schraube M5 x10 DIN 912         308 018 Sicherungsring M3 x00 375 Xivrence M 5 x10 DIN 912         307 021 Zyl-Schraube M 5 x10 DIN 912         308 018 Sicherungsring M3 x00 375 Xivrence M 5 x10 DIN 912         308 019 Sicherube Kpl.         307 021 Zyl-Schraube M5 x10 DIN 912         270 003									
007       384 014       Ánlaufschelle       6 x 12 x 0.5 ZSK5321         010       442 010       Sicherungsring       4 x 0.4       DIN 471         014       510 102       Federides Druckstück MB GN 615         015       510 102       Federides Druckstück MB GN 615         016       270 003 811       Lagerhuber kpl.         017       270 003 811       Zagerhuber kpl.         018       270 003 817       Sigerhuber kpl.         019       270 003 817       Sigerhuber kpl.         020       270 003 817       Pieueik kpl.         021       270 003 817       Pieueik kpl.         022       270 003 817       Pieueik kpl.         023       270 003 817       Abfanghele kpl.         033       307 195       Zyl-Schraube       M 4 x 25         034       344 214       Sicherungsring 8 x 0.8       DiN 471         035       270 003 821       Abfanghele kpl.       307 195       Zyl-Schraube       M 4 x 25         036       270 003 881       Abfanghele kpl.       307 195       Zyl-Schraube       M 4 x 25         036       270 003 881       Abfanghele kpl.       307 195       Zyl-Schraube       M 5 x 10         037       270 003 884<									
010       442 010       Sicherungsring 4 x 0.4       DIN 471         014       510 102       Federandes Druckstück MB GN 615         015       442 013       Sicherungsring 7 x 0,7       DIN 471         017       270 003 841       Lagerbuchse kpl. M8       307 004       Zyl-Schraube M3 x 10       DIN 912         020       270 003 271       Lagerbuchse kpl. M8       307 004       Zyl-Schraube M3 x 10       DIN 912         021       270 003 261       Ablangrolle mit Sicherungsring       18.1.2       DIN 912         022       270 003 561       Ablangrolle mit Sicherungsring       27.0.3         023       270 003 561       Ablanghebel kpl.         024       307 014       Zyl-Schraube M4 x 25       DIN 912         025       270 003 821       Ablanghebel kpl.       307 104         033       307 104       Zyl-Schraube M4 x 25       DIN 912         041       270 003 348       Schraube M5 x 10       DIN 125         042       270 003 348       Schraube M5 x 10       DIN 125         043       270 003 348       Schraube M5 x 10       DIN 912         044       270 003 348       Schraube M5 x 10       DIN 912         045       270 003 349       Plaine       Z70 0									
014       51 102       Federmdes Druckstück M8 GN 615         495 003       Sk-Mutter       BMS       DIN 8330         442 013       Sk-Interingsing 6 x0, 7)       DIN 471         270 003 814       Lagerbuchse kpl. M8         019       307 004       Zyl-Schraube M3 x 10       DIN 912         270 003 814       Lagerbuchse kpl. M8       307 004       Zyl-Schraube M3 x 10       DIN 912         282       270 003 814       Lagerbuchse kpl. M8       307 004       Zyl-Schraube M3 x 12       DIN 912         282       270 003 814       Halgerbuchse kpl.       M8 x 1.2       DIN 912         282       270 003 814       Halgerbuchse M4 x 25       DIN 912         283       270 003 814       Ablangrollo mit Sicherungsring       270 003 817       PleuBko5         284       307 018       Scherung mg 8 x 0.8       DIN 471         383       397 021       Zyl-Schraube M 5 x 10       DIN 912         384       397 021       Zyl-Schraube M 5 x 10       DIN 912         387       380 018       Schebe       E 5.3       DIN 125         397 021       Zyl-Schraube M 5 x 10       DIN 912       Zyl-Schraube M 5 x 10       DIN 912         380       397 021       Zyl-Schraube M 5 x 10 <td>007</td> <td></td> <td>384 014 Anlaufscheibe 6 x 12 x 0,5 ZSK5321</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>	007		384 014 Anlaufscheibe 6 x 12 x 0,5 ZSK5321						
016       445 008       Sk-Mutter       BM8       D1N 6330         016       442 013       Stoherungsring       6 0.7       D1N 471         017       270 003 841       Lagerbukes kpl. M8       307 004       Zy-Schraube       M3 x 10       D1N 912         020       270 003 278       Lagerbukes       442 013       Stoherungsring       18 x 1,2       D1N 912         021       270 003 278       Lagerbukes       442 013       Stoherungsring       18 x 1,2       D1N 912         022       270 003 661       Abfangrolle mit Sicherungsring       8 x 10       D1N 912       270 003 861       Abfangrolle mit Sicherungsring         027       270 003 661       Abfangrolle mit Sicherungsring       8 x 0.8       D1N 912         033       307 105       Zy-K-Schraube       M 4 x 25       D1N 912         034       384 018       As 0.8       S 25K5321         043       380 018       S 0.8       D1N 471         038       307 021       Zyh-Schraube       M 5 x 10       D1N 912         038       270 003 348       Scheibe       M 5 x 10       D1N 912         044       270 003 348       Scheibe       S 270 003 348       Scheibe         044       270 003	010		442 010 Sicherungsring 4 x 0,4 DIN 471						
016       445 008       Sk-Mutter       BM8       D1N 6330         016       442 013       Stoherungsring       6 0.7       D1N 471         017       270 003 841       Lagerbukes kpl. M8       307 004       Zy-Schraube       M3 x 10       D1N 912         020       270 003 278       Lagerbukes       442 013       Stoherungsring       18 x 1,2       D1N 912         021       270 003 278       Lagerbukes       442 013       Stoherungsring       18 x 1,2       D1N 912         022       270 003 661       Abfangrolle mit Sicherungsring       8 x 10       D1N 912       270 003 861       Abfangrolle mit Sicherungsring         027       270 003 661       Abfangrolle mit Sicherungsring       8 x 0.8       D1N 912         033       307 105       Zy-K-Schraube       M 4 x 25       D1N 912         034       384 018       As 0.8       S 25K5321         043       380 018       S 0.8       D1N 471         038       307 021       Zyh-Schraube       M 5 x 10       D1N 912         038       270 003 348       Scheibe       M 5 x 10       D1N 912         044       270 003 348       Scheibe       S 270 003 348       Scheibe         044       270 003	014		510 102 Federades Druckstück M8 GN 615						
016									
017									
019			270 003 841 Lagerbuchse kpl. M8						
020       270 003 278       Lagerhülse         442 024       Sicherungsring 18 x 1,2       DIN 912         021       270 003 817       Pleuel kpl.         025       270 003 821       Abfangrolle mit Sicherungsring         027       270 003 821       Abfanghebel kpl.         033       307 195       Zyl-Schraube       M 4 x 25       DIN 912         034       307 195       Zyl-Schraube       M 4 x 25       DIN 912         035       307 014       Sicherungsring       8 x 0, 8       DIN 471         036       270 003 846       Justernabe kpl.       38 010 4 71         037       38 016       Scheinbe       B 5, 3       DIN 125         038       307 021       Zyl-Schraube       M 5 x 10       DIN 912         041       270 003 348       Scheibe       270 003 348       Scheibe         044       270 003 349       Platine       Z70 003 389       Platine			5 1						
021       442 024       Sicherungsring 18 x 1,2 DIN 912         022       270 003 817       Pleuel kpl.         025       270 003 561       Abfangrolle mit Sicherungsring         027       270 003 821       Abfanghebel kpl.         033       371 95       Zyl-Schraube       M 4 x 25         034       384 018       Aniaufschebe 8/18x0,5       ZSK5321         042       270 003 843       Kohenungsring 8 x 0,8       DIN 471         036       270 003 348       Scheibe B 5,3       DIN 125         037       380 018       Scheibe B 5,3       DIN 125         038       307 021       Zyl-Schraube M 5 x 10       DIN 912         041       270 003 348       Scheibe       Scheibe         042       270 003 348       Scheibe       Z         044       270 003 349       Sheibe         045       270 003 389       Platine         046       270 003 389       Platine	019		307 004 Zyl-Schraube M3 x 10 DIN 912						
022       270 003 817       Pleuel kpl.         025       270 003 561       Abfangrolle mit Sicherungsring         027       270 003 821       Abfanghebel kpl.         033       307 195       Zyl-Schraube       M 4 x 25         034       307 195       Zyl-Schraube       M 4 x 25         035       384 018       Anlaufscheibe ab/18x0.5       ZSK5321         036       384 018       Scherungsring 8 x 0.8       DIN 471         037       270 003 846       Justernabe kpl.       307 195         038       270 003 348       Scheibe       B 5.3       DIN 125         039       307 021       Zyl-Schraube       M 5 x 10       DIN 912         041       270 003 348       Scheibe       Z70 003 348       Scheibe         044       270 003 372       Kurvenhebel kpl.       270 003 389       Platine         044       270 003 389       Platine       270 003 389       Platine	020		270 003 278 Lagerhülse						
025       270 003 561 Abfangrolle mit Sicherungsring         027       270 003 821 Abfanghebel kpl.         033       307 195 Zyl-Schraube M 1 & x25 DIN 912         034       307 195 Zyl-Schraube M 1 & x25 DIN 912         035       344 014 Sicherungsring 8 x 0.8 DIN 471         036       270 003 346 Justiernabe kpl.         037       380         038       270 003 346 Scheibe 8 5,3 DIN 125         039       307 021 Zyl-Schraube M 5 x 10 DIN 912         041       270 003 348 Scheibe         044       270 003 870 Nutkurve SDA 8-12 kpl.         270 003 389 Platine			442 024 Sicherungsring 18 x 1,2 DIN 912						
027       270 003 821       Abfanghebel kpl.         033       307 195       Zyl-Schraube       M 4 x 25       DIN 912         034       384 018       Anlaufscheibe 68/18x0,5       ZSK5321         142 014       Sicherungsring       8 x 0.8       DIN 471         270 003 846       Justiernabe kpl.       307 021       Zyl-Schraube       M 5 x 10         038       307 021       Zyl-Schraube       M 5 x 10       DIN 912         041       270 003 348       Scheibe       270 003 348       Scheibe         044       270 003 370       Nutkurve SDA 8-12 kpl.       270 003 389       Platine         044       270 003 389       Platine       270 003 389       Platine	022		270 003 817 Pleuel kpl.						
033	025		270 003 561 Abfangrolle mit Sicherungsring						
034       384 018       Anlaufscheibe ø8/18.0.5       ZSK5321         035       42 014       Sicherungsring 8 x 0.8       DIN 471         270 003 846       Justiernabe kpl.       380 018       Scheibe       B 5,3         037       380 018       Scheibe       B 5,3       DIN 125         038       307 021       Zyl-Schraube       M 5 x 10       DIN 912         041       270 003 348       Scheibe       Scheibe         044       270 003 370       Nutkurve SDA 8-12 kpl.       270 003 389       Platine         044       270 003 389       Platine       Zin vernhebel kpl.       270 003 389       Platine	027		270 003 821 Abfanghebel kpl.						
034       384 018       Anlaufscheibe ø8/18.0.5       ZSK5321         035       42 014       Sicherungsring 8 x 0.8       DIN 471         270 003 846       Justiernabe kpl.       380 018       Scheibe       B 5,3         037       380 018       Scheibe       B 5,3       DIN 125         038       307 021       Zyl-Schraube       M 5 x 10       DIN 912         041       270 003 348       Scheibe       Scheibe         044       270 003 370       Nutkurve SDA 8-12 kpl.       270 003 389       Platine         044       270 003 389       Platine       Zin vernhebel kpl.       270 003 389       Platine									
035       442 014       Sicherungsring       8 x 0,8       DIN 471         037       380 018       Scheibe       B 5,3       DIN 125         041       270 003 348       Scheibe       270 003 348       Scheibe         270 003 870       Nutkurve SDA 8-12 kpl.       270 003 389       Platine         044       270 003 389       Platine       270 003 389       Platine									
036       270 003 846       Justiernabe kpl.         037       380 018       Scheibe       B 5,3         041       270 003 348       Scheibe         044       270 003 870       Nutkurve SDA 8-12 kpl.         046       270 003 389       Platine									
037									
038									
041									
044	030		307 021 Zyi-Schlaube MIS X 10 DIN 912						
045	041		270 003 348 Scheibe						
045	044		070.002.070 Nutleure CDA 0.10 kml						
046									
	040		270 005 369 Fialilie						

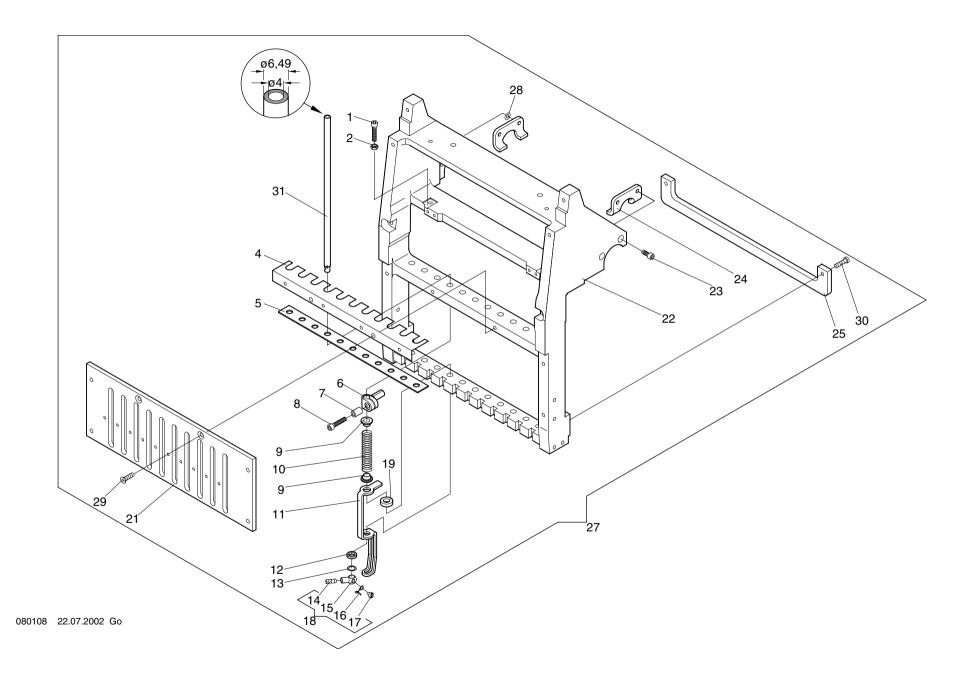


070118 12.01.2004 Go



### Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Thread tension - Fadenspannung

			0 11		1 5								
	eihe	ÎÎ					eihe		Î Î		<		
7 -1 -1.01	Baure Baure					7 -1 -1.01	Baureihe	נטטטטט טטטטע					
		. 🖉 🗕 i	nm 🛏	×	<b>B</b> 11	+ Pos.Nr	_ œ	<u> </u>	ij <u> </u>	<b>↓</b>	Bestell-Nr	Dozoiobnung	
+ Pos.Nr.	<u> </u>	<u> </u>		Bestell-Nr	Bezeichnung	T FOS.IN	·				Destell-INI	Bezeichnung	
001		•••••		570 060	Kegelfeder Draht ø 0,5mm								
002		•••••		570 013	Fadenanzugsfeder								
003		•••••		570 010	Hauptspannung mit Pos. 1								
	•••••	•••••			Kegelfeder Draht ø 0,5mm								
004		•••••		270 999 239	Osenblech								
005	•••••	•••••			Linsenschraube M4 X8 DIN 7985								
006		•••••			Tastenkappe rot								
007	•••••	•••••			Multi-Led 24V								
800	•••••	•••••			Leuchtdruckschalter 1s +1ö								
009		•••••			Linsenschraube M3 x 6 DIN7985								
010		•••••		270 003 235	Ose								
012	•••••	•••••			Zyl-Schraube M4 x 10 DIN 84								
013		•••••			Zyl-Schraube M4 x 60 DIN 84								
014		•••••			Vierkantmutter M4 DIN 562								
015	•••••	•••••			Vorspannung								
016		•••••			Linsenschraube M4 x 10 DIN 7985								
017		•••••		270 003 554	Halter								
018		•••••			Platinen-Abstandshalter								
019		•••••			Schneid-Schraube BM 4x8 DIN 7513								
020		•••••		278 003 518	Hauptspannungsplatte								
034	•••••	•••••		278 003 516									
035		•••••		396 702 007	Fadenbruchplatine FBP 16 mit Stift kpl.								
036		•••••		270 003 859	Stift kpl.								
		1		1									
		1		1									
0118	12 01 200										I	1 2004 Go	7-1-1 vy 00

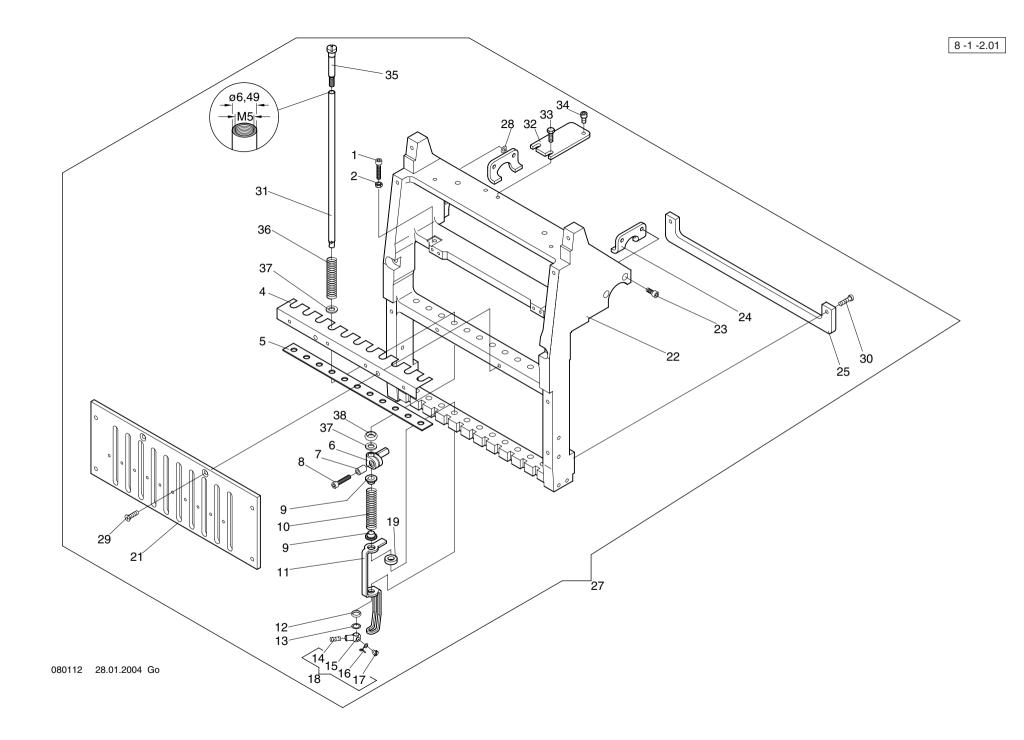


8 -1 -1.01

Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Needle block type 1 - Nadelblock Typ 1

									1							
	lhe	Î Î		~						eihe		<u> </u>	~			
	Baureihe		[]							_						
8 -1 -1.01		<u>,                                     </u>			×				8 -1 -1.01	Bau	juuni juun	Ů <u>I</u> IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII		<		
+ Pos.Nr.		Y	-►  mm  • 	<ul> <li>↓ m<sup>n</sup></li> </ul>	Bestell-Nr	Bezeichnung			+ Pos.N	r.	l.	₩ → mm	► _×	<sup>w</sup> Bestell-Nr	Bezeichnung	
001						Zyl-Schraube	M4 x 16	DIN 912								
002					392 014	Sk-Mutter	M4	ISO 4032								
004					990 103 203	Winkel										
005					278 003 551											
006					270 003 224											
007						Distanzhülse										
008						Zyl-Schraube	M4 x 16	DIN 912								
009					270 003 552											
010						Druckfeder										
011						Stoffdrücker										
012						O-Ring 6,75 x	1.78 72 N	BR 872								
013					270 999 237	Scheibe	, -									
014					358 002	Gewindestift	M4 x 8	DIN 915								
015					172 003 282											
016					172 003 273	Öse										
017						Zyl-Schraube	M3 x 2,3	DIN 84								
018					170 001 924	Nadelhalter kpl										
019					270 003 560	Filzring										
001					070 000 550	Cölen verse lette										
021 022			•••••		361 003 552	Führungsplatte										
022			•••••			Zyl-Schraube	M4 x 8	DIN 912								
023						Mitnahmeblech		DIN 912								
024						Führungsleiste										
025					330 034 203	i uniungsielste										
027					360 003 904	Nadelpaket kpl										
028						Paßscheibe	4x8x0,5	DIN 988								
029						Senkschraube	M 4 x 12	DIN 965								
030						Zyl-Schraube		DIN 7984								
031					270 003 292	Nadelhohlstang	je									
														1		
														1		
															01.01.0001.0	



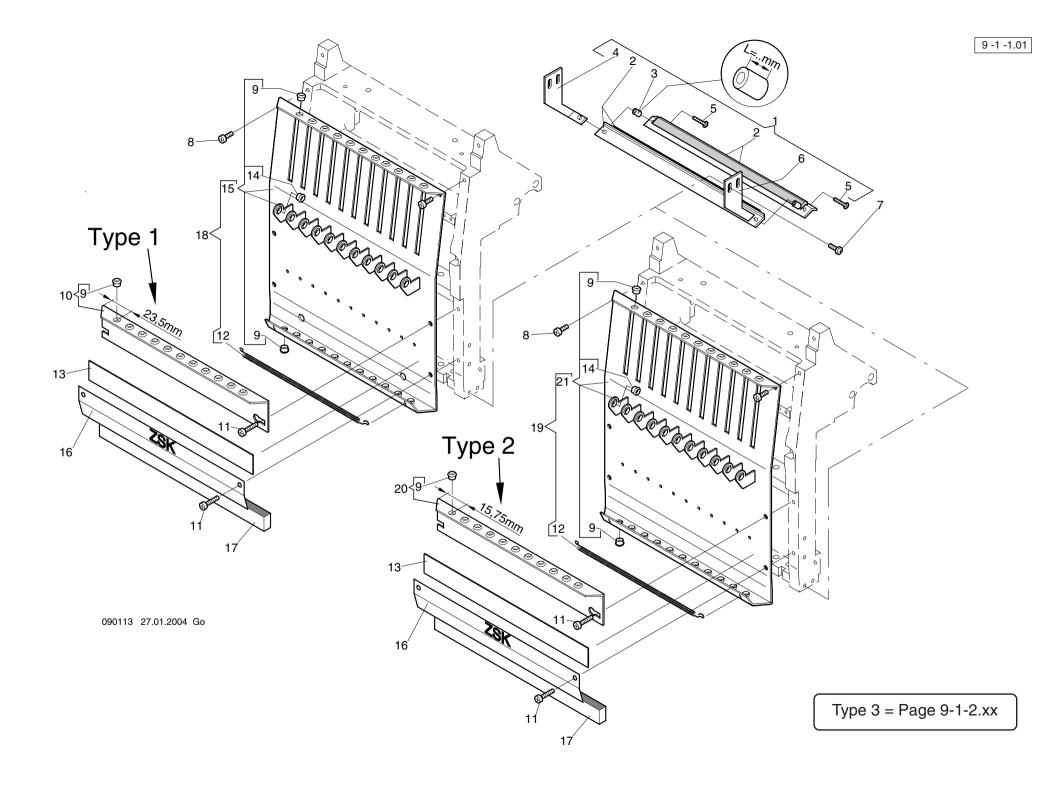




Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Needle block type 2 - Nadelblock Typ 2

						3 11														
	reihe		<u>ו</u> ן				<					eihe								
	nre						$\gg$				8 -1 -2.01	- h					$\gg$			
1 -2.01	<u> </u>		<u>.</u>		I IIIIII mm 🛏		n 🗲					<u> </u>		<u>.</u>	- <b>■</b> mm ■	■	m 🖛			
Pos.Nr.		<u> </u>	<u> </u>			$ \searrow_{u} $	Bestell-Nr	Bezeichnung			+ Pos.N	r.		$\underline{\gamma}$		$ \downarrow \searrow_{\iota} $	<sup>©</sup> Bestell-Nr	Bezeichnung	1	
001							307 012	Zyl-Schraube	M4 x 16	DIN 912										
002					•••••		392 014	Sk-Mutter	M4	ISO 4032										
004							990 103 203	Winkol												
004 005		1					278 003 551													
005							270 003 335													
007								Distanzhülse												
008								Zyl-Schraube	$M_{\rm M} \times 16$	DIN 912										
009							270 003 552		1014 × 10	DIN 312										
010								Druckfeder												
011								Stoffdrücker												
012								O-Ring 6,75 x	1 78 72 N	BR 872										
013							270 999 237		. 1,70 7210	BITOL										
014								Gewindestift	M4 x 8	DIN 915										
015							172 003 282			2										
016							172 003 273													
017								Zyl-Schraube	M3 x 2,3	DIN 84										
018								Nadelhalter kpl												
019							270 003 560													
021					•••••			Führungsplatte												
022					•••••		278 003 519													
023		+			•••••	•••••		Zyl-Schraube	M4 x 8	DIN 912										
024	•••••	+	•••		•••••	•••••		Mitnahmeblech												
025				••	•••••		990 094 203	Führungsleiste												
027							360 003 913	Nadelpaket kpl												
028								Paßscheibe		5 DIN 988										
029								Senkschraube												
030								Zyl-Schraube		DIN 7984										
031								Nadelhohlstan		2										
032							270 003 326		5-											
033								Sk-Schraube	M 4 x 10	ISO 4017										
034								Zyl-Schraube		DIN 912										
035								Ansatzschraub												
036								Druckfeder												
037							270 003 551													
038							510 085	O-Ring 7,0	x 3 72 NBF	R 872										
								-												
110		00.01.0	2004	1								I	1			1	1	00.01.0004.0		0 1 0 100 00

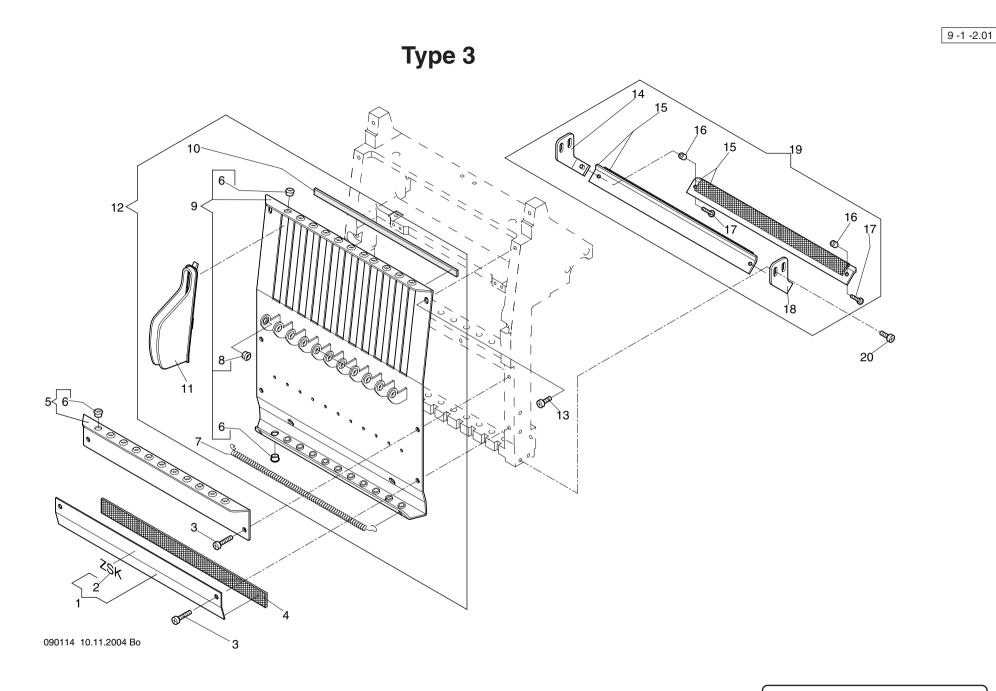






#### Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Front panel type 1 and 2 - Stirnblech Typ 1 und 2

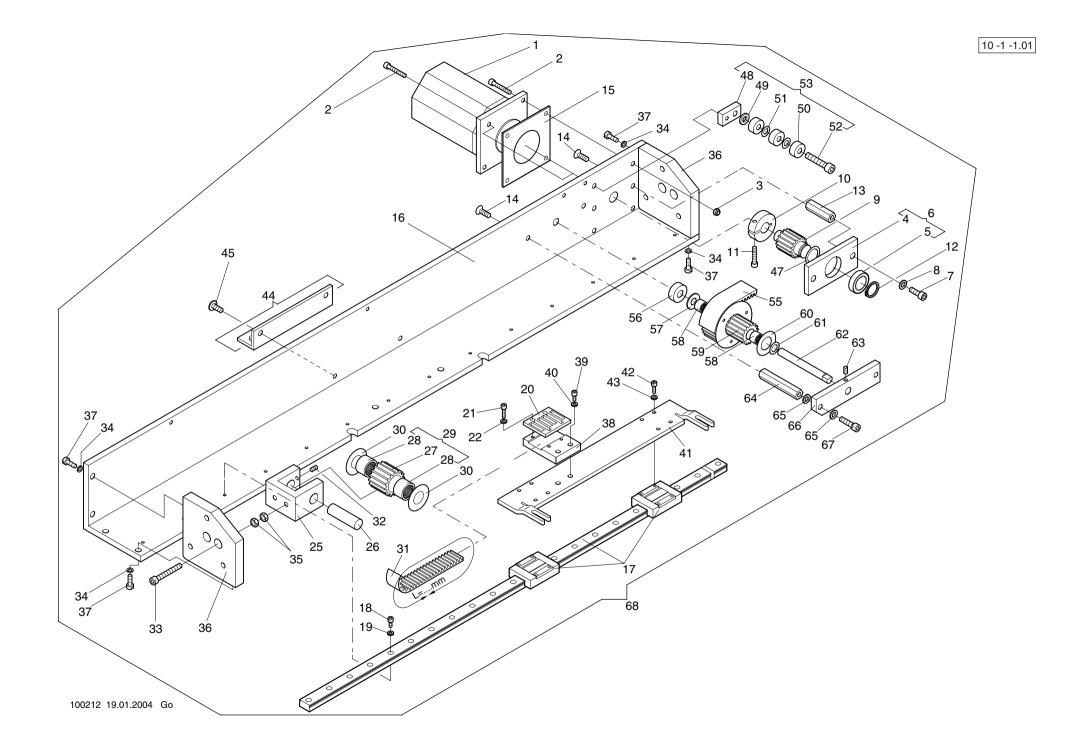
		9 -1 -1.01 Bos Nr Bostoll Nr Bostoll Nr Bostoll Nr Bostoll Nr Bostoll Nr
+ Pos.Nr.     → mm	n 🖛 🖌 nm Bestell-Nr Bezeichnung	+ Pos.Nr.
001	990 041 902         Fangleiste kpl.           990 040 802         Fangleiste           270 020 501         Distanzhülse         Ø 3,2/6 x L=5mm           270 020 802         Winkel links kpl.           306 117         Linsen-Flachkopfschraube M 3 x 14           270 020 801         Winkel rechts kpl.           336 005         Linsenschraube M 4 x 10 DIN 7985           336 005         Linsenschraube M 4 x 10 DIN 7985           560 032         Porzellanöse           990 120 802         Fadenführungsleiste kpl.           336 008         Linsenschraube M 4 x 16 DIN 7985	
090113 27 01 2004		27.01.2004 Go 9-1-1 xx .001





9 -1 -2.01	- m						9 -1 -2.01	Baureihe				
+ Pos.Nr.		1	Ý		Bestell-Nr	Bezeichnung	+ Pos.Ni	· 1		Bestell-Nr	Bezeichnung	
			T I		$\begin{array}{c} 990 \ 119 \ 802 \\ 570 \ 500 \\ 336 \ 008 \\ 990 \ 020 \ 602 \\ 990 \ 120 \ 802 \\ 560 \ 032 \\ 990 \ 022 \ 202 \\ 172 \ 003 \ 281 \\ 990 \ 132 \ 802 \\ 990 \ 151 \ 552 \\ 270 \ 003 \ 591 \\ 990 \ 133 \ 902 \\ 336 \ 005 \\ 270 \ 020 \ 802 \\ 990 \ 040 \ 802 \\ 270 \ 020 \ 501 \\ 306 \ 117 \\ 270 \ 020 \ 801 \\ 990 \ 041 \ 902 \end{array}$	Plüschhalter Schriftzug-ZSK Linsenschraube M 4 x 6 DIN 7985 Streifen Fadenführungsleiste kpl. Porzellanöse Feder Fadenöse Frontblech kpl. Streifen Fadengeberschutz Frontblech mit Feder + Fadengeberschutz Linsenschraube M 4 x 10 DIN 7985 Winkel kpl. links Fangleiste	9 -1 -2.01 + Pos.Nr			M <sup>m</sup> Bestell-Nr	Bezeichnung	
		10.11.00									40.44.0004.0/D.	0.1.0

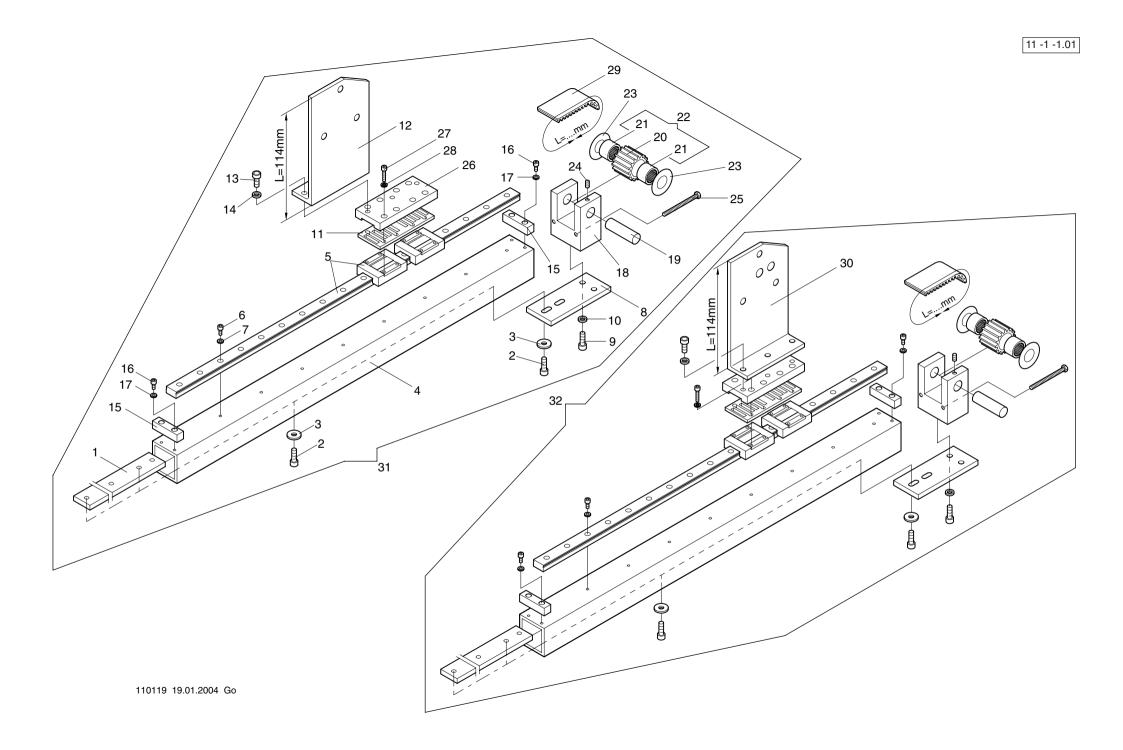
**N** Sk





Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Pantograph drive for side movement - Pantograph-Antrieb für Seite

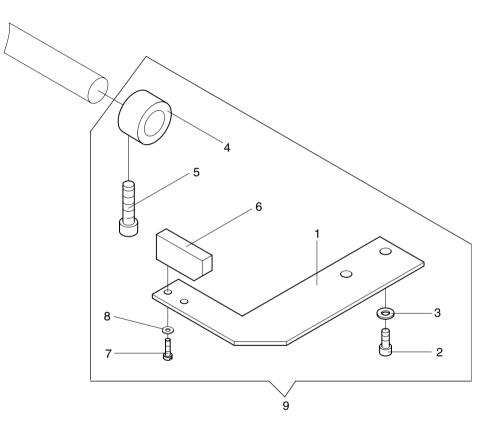
) -1 -1.01	Baureihe						10 -1 -1.01	aureihe						
Pos.Nr.	ğ	 	∕ ➡ mm °	Bestell-Nr	Bezeichnung		+ Pos.Nr		(	, → mm → mm →	- I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	Bestell-Nr	Bezeichnung	
001		 		 396 272 009	9		043	· · · · · ·				444 107	Sicherungsscheibe 3	
002		 		 307 013	Zyl-Schraube M4 x 2	0 DIN 912	044					360 028 800		
003		 			Skt-Mutter M 4	DIN 985	045					306 124	Linsen-Flanschkopfschr.	M5 x 10
004		 		 172 020 215										
005		 		 540 143	Rillenkugellager 61802		047			••••		385 013	Paßscheibe 15/21 x 0,5	DIN 988
006		 		 172 020 804	Lagerplatte kpl		048		•••••	••••		360 008 225	Flachstahl	
007		 		 307 022	Zyl-Schraube M5 x 1	2 DIN 912	049		•••••	••••			Scheibe B6,4	DIN 125
008		 		 380 018	Scheibe B 5,3	DIN 125	050		••••••	••••			Rillenkugellager 626-2Z	
009		 		 360 008 208	Zahnriemenrad		051		•••••	••••		1	Paßscheibe 6/12 x 0,3	DIN 988
010		 		 362 008 225	Klemmring		052		••••••	••••		1	Zyl-Schraube M6 x 25	5 DIN 912
011		 		 307 013	Zyl-Schraube M4 x 2	0 DIN 912	053			••••		360 008 919	Spanner	
012		 	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••		Sicherungsrng. 15 x 1,									
013		 		 360 008 207	Distanzbolzen		055		•••••	••••		720 314	Zahnriemen	
014		 		 308 236	Senkschraube M5 x 1	2 DIN 7991	056			••••		362 006 205	Buchse	
015		 		 360 008 507	Motorplatte		057		•••••	••••		384 018	Anlaufscheibe 8/18 x 0,5	ZSK 5321
016		 		 360 008 803	Winkel		058			••••		546 015	Nadelhülse HK 081	0 DIN 618
017		 		 546 158	Linearführung Gr.12 66	60 lang	059			••••			Zahnriemenrad	
018		 		 307 003	Zyl-Schraube M3 x 8	3 DIN 912	060			••••		384 028	Anlaufscheibe 15,1/28 x	0,5ZSK 5321
019		 			Sicherungsscheibe 3		061			••••		385 091	Paßscheibe 8/14 x 0	),2 DIN 988
020		 		 360 008 202	Klemmplatte, Kurz		062		•••••	••••		360 008 224	Achse	
021		 		 307 004	Zyl-Schraube M3 x 1	0 DIN 912	063			••••		356 009	Gewindestift M4 x 6	DIN 913
022		 		 444 107	Sicherungsscheibe 3		064			••••		510 178	Abstandsbolzen	
					-		065		•••••	••••		380 018	Scheibe B5,3	DIN 125
025		 		 360 008 514	Gabel		066		•••••	••••		360 008 223		
026		 		 362 008 220	Bolzen		067			••••		307 023	Zyl-Schraube M5 x 16	5 DIN 912
027		 		 362 008 503	Zahnriemenrad		068		••••••	••••		360 008 924	Pantographsteuerung kp	l.
028		 		 546 031	Nadelhülse HK 121	10 DIN 618								
029		 		 362 008 810	Zahnriemenrad									
030		 		 384 022	Anlaufsch. 12x25x 0,5	ZSK 5321								
031		 		 360 008 552	Zahnriemen 1135mm	n lang								
032		 		 356 009	Gewindestift M4 x 6	DIN 913								
033		 		 307 024	Zyl-Schraube M5 x 2	0 DIN 912								
034		 		 444 109	Sicherungscheibe 4									
035		 			Skt-Mutter M5	ISO 4032								
036		 		 360 008 513										
037		 		 308 005	Zyl-Schraube M4 x 1	0 DIN 7984								
038		 		 360 008 512	5									
039		 			Zyl-Schraube M4 x 1	2 DIN 912								
040		 			Scheibe B4,5	DIN 125								
041		 		 360 008 214	,									
042		 			Zyl-Schraube M3 x 8	B DIN 912								





Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Pantograph drive for depth movement - Pantograph-Antrieb für Tiefe

			-		r antograph an								
-1 -1.01 Pos.Nr.	- Baureihe				Bestell-Nr	Bezeichnung	11 -1 -1.01 + Pos.N	- Baureihe			m Bestell-Nr	Bezeichnung	
i				~							Ι		
001				•••••	360 008 212								
002						Zyl-Schraube M 5 x 16 DIN 912							
003						Scheibe A 5,3 DIN 9021							
004			••••••••		360 008 213								
005			••••••••			Linearführung 420mm lang							
006			•••••••••••	•••••	307 002	Zyl-Schraube M 3 x 6 DIN 912							
007			•••••••••••	•••••		Sicherungscheibe 3							
008			•••••••••••	•••••	360 008 200								
009			•••••••••	•••••	307 022	Zyl-Schraube M 5 x12 DIN 912							
010			•••••••••	•••••		Sicherungsscheibe 5							
011			•••••••		360 008 201								
012			••••••••			Winkel, rechts L=114mm							
013			••••••••			Zyl-Schraube M 5 x 10 DIN 6912							
014			••••••••			Sicherungsscheibe 5							
015			••••••••		360 008 210								
016					307 002	Zyl-Schraube M 3 x 6 DIN 912							
017					444 107	Sicherungsscheibe 3							
018					360 008 500	Gabel							
019					362 008 220	Bolzen							
020					362 008 503	Zahnriemenrad							
021					546 031	Nadelhülse HK 1210 DIN 618							
022					362 008 810	Zahnriemenrad mit Nadelhülse							
023						Anlaufscheibe 12/25 x 0,5 ZSK5321							
024						Gewindestift M 4 x 6 DIN 913							
025						Skt-Schraube M 4 x 40 ISO 4017							
026					360 008 501								
027						Zyl-Schraube M 3 x 12 DIN 912							
028					444 107	Sicherungsscheibe 3							
029					360 008 550								
030						Winkel, links L=114mm							
031						Pantographsteuerung, rechts							
032						Pantographsteuerung, links							
002						r antographotodorang, inito							
					1						1		
					1						1		
					1						1		
119		19.01.2004								1	1	19.01.2004 Go	11 -1-1.xx 00

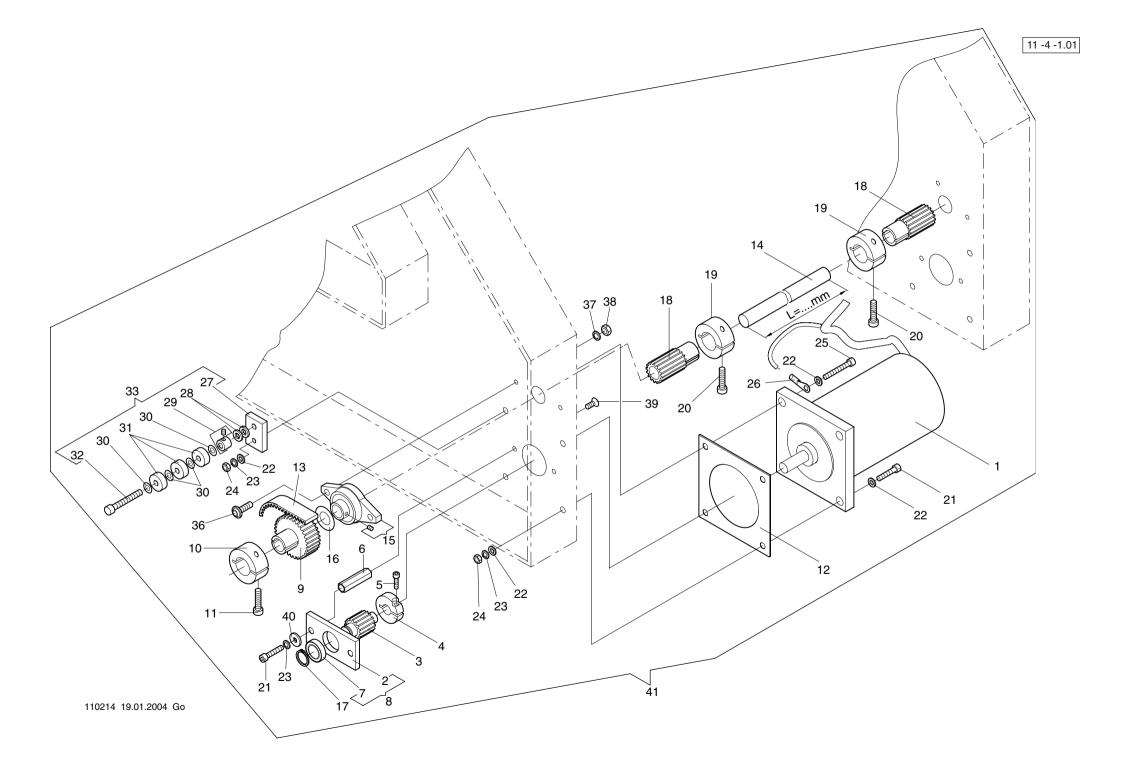


110304 23.08.2002 Go



## Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Travel limit depth Cap - Endlagenabfrage Kappe

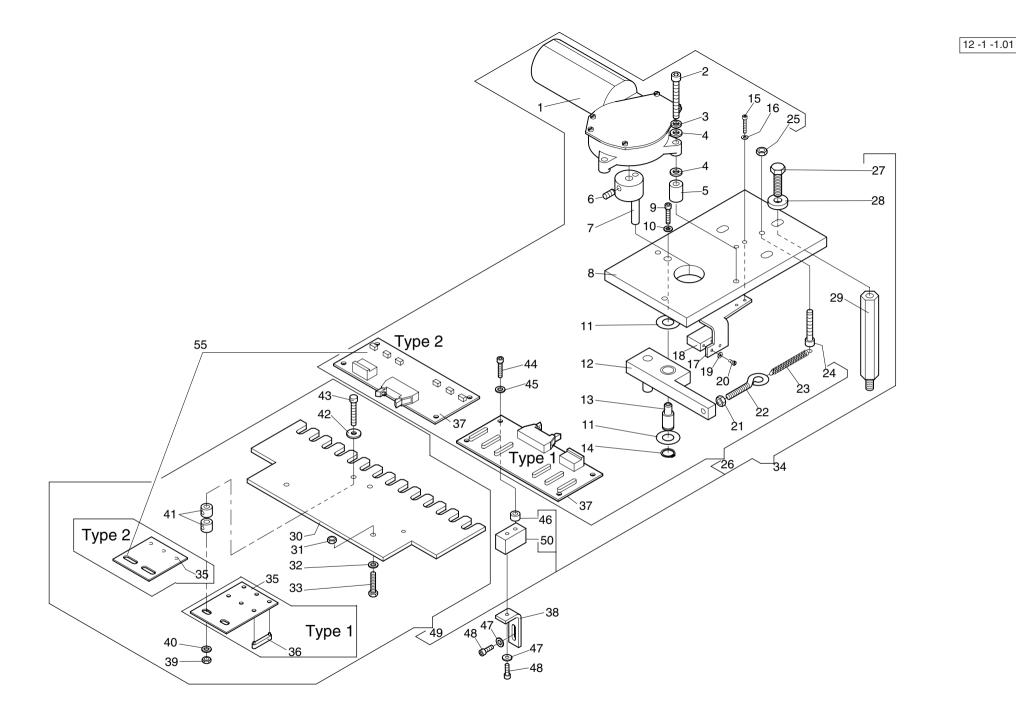
11 -3 -1.01 + Pos.Nr.	Bestell-Nr Bezeichnung	11 -3 -1.01 + Pos.Nr. Bestell-Nr Bezeichnung
	360 008 211 Initiatorblech	
002	307 010         Zyl-Schraube         M4 x 8         DIN 912           380 016         Scheibe         B4,3         DIN 125	
004	409 024 Stellring A 15 DIN 705	
005	307 037 Zyl-Schraube M6 x 20 DIN 912 585 114 Initiator	
007	331 017 Zyl-Schraube M2,5 x 8 DIN 84	
008	380 009         Scheibe         B2,7         DIN 125           360 008 914         Endlagenabfrage kpl.         Endlagenabfrage kpl.	
110204 22.08.2002		20.01.2004.Co 11.2.1 xx.001





Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Drive - Antrieb

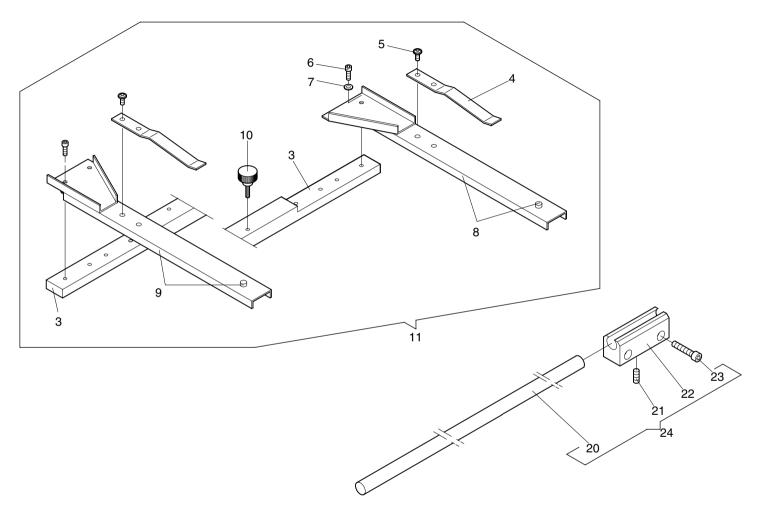
				• • •												
	e	A A							eihe		A A					
	eihe								÷.							
	<u> </u>								<u> </u>				]`			
-1.01	jimij Bau [	tinni) 🛛	אינטעטעל לטעעטל*		~			11 -4 -1.01	al	ענענע אנענענע	ໜຶ່ 🛛 🖞 ໂ	inni jinn				
		(	, → mm →	i mm	•	<b>_</b>		+ Pos.N	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	mm 🖡	⊢ ``₹`	m Bestell-Nr	Dozoiohnuno	
os.Nr.		Ľ			Bestell-Nr	Bezeichnung		+ Pos.N	· _		Ľ			Bestell-INF	Bezeichnung	
001		•••••	••••••••••••••••			Bautz Schrittmotor										
002		•••••	••••••••••••••••		172 020 215											
003		•••••	••••••••••••••••			Zahnriemenrad.										
004		•••••	••••••••••••••		362 008 225											
005		•••••	••••••••••••••••				4 x 12 DIN 912									
006		•••••	••••••••••••••			Distanzbolzen										
007		•••••				Rillenkugellager 61										
008		•••••	••••••••••••••		172 020 804	0 1 1	pl.									
009		•••••	•••••••••••			Zahnriemenrad										
010		•••••	••••••••••••••		172 008 279											
011		•••••	··		306 033		6 x 20 DIN 6912									
012		•••••			360 008 516	Motorplatte										
013		••••••	•				65-Rpp 5-15							1		
014		•••••	••••••••••••••		990 001 219		=820mm									
015		•••••	•••••••••••••••			0	FL 002									
016		•••••	•••••••••••••••			Anlaufsch. 15,1x28										
017		•••••	•••••••••••••••			Sicherungsrng. 15	x 1,0 DIN 471									
018		•••••	•••••••••••••••			Zahnriemenrad										
019		•••••	•••••••••••••••		172 008 279											
020		•••••	•••••••••••••••				6 X 20 DIN 6912									
021		•••••	•••••••••••••••		307 024		5 X 20 DIN 912									
022		•••••			380 018		5,3 DIN 125									
023	•••••	•••••	••••••••••••••			Sicherungsscheibe										
024		•••••				6kt-Mutter Mt										
025	•••••	•••••	••••••••••••••				5 x 30 DIN 912									
026		•••••				Quetschkabelöse b	lau für M5									
027	•••••	•••••	•••••••••••••		360 008 216											
028	•••••	•••••	••••••••••••••		380 024	Scheibe B	6,4 DIN 125									
														1		
030	•••••	•••••	•			Paßscheib. 6 x12 x								1		
031	•••••	•••••			540 010	Rillenkugellager 62	26-zz									
						•								1		
033			•		360 008 907											
034		•••••	•		307 039	Zyl-Schraube Me	6 x 30 DIN 912									
					000 10-		(							1		
036		•••••				Linsen-Flanschkopf										
037	•••••	•••••				Sicherungsscheibe										
038						6kt-Mutter Me										
039		•••••				Senkschraube M										
040		•••••			380 020		5,3 DIN 9021									
041		•••••	··		360 008 903	Pantograph-Antrieb	)									
		01.000.4													00.01.0004.0	 44 4 4





## Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Color change device - Farbwechseleinrichtung

	he		î î							eihe		0 0						
	reih	ГТГ								_	ГТГ	╶┰╽╽╷	ГТІ	1				
12 -1 -1.01	au	(toooti tooo	ni) 🛛 🖉 linn						12 -1 -1.01	au	נונטנול לנסטנו	ń, 🛛	tiooot tiooo					
+ Pos.Nr.	<u> </u>		∱ ⊸	mm 🖛 📜 🏹	mm Bestell-Nr	Bezeichnung			+ Pos.Nr	<u> </u>	<u> </u>	-Ų.	nm 🖡	+	m Bestell-Nr	Bezeichnung		
001						Gleichstrom Ge	trichamata		044					×	1	Zyl-Schraube	M 4 x 16	DIN 912
001		•						DIN 912	044 045			•••••	• • • • • • • • • • • • • • • •	•••••		Scheibe	B 4,3	DIN 912 DIN 125
002						Sicherungssche		DIN 912	043							Distanzhülse N		DIN 125
003						Scheibe	B 6,4	DIN 125	040							Scheibe	B 4,3	DIN 125
004						Distanzhülse	D 0,4	DIN 125	047						1	Zyl-Schraube	,	
006						Gewindestift	M 6 x 10	DIN 913	049						361 006 902			DINOIL
000					361 006 801			DIN 510	050						1	Distanzstück		
007					361 006 202				000							Distanzotati		
009						Zyl-Schraube	M 4 x 16	DIN 912										
010						Scheibe	B 4,3	DIN 125										
011						Anlaufscheibe ø												
012					361 006 800		, _ o, . o, o	20110021	055			11 .			361 998 900	Umrüstsatz FV	VP 7	
013					361 006 209													
014						Sicherungsring	12 x 1.0	DIN 471										
015						Zyl-Schraube		DIN 912										
016						Scheibe	B 3,2	DIN 125										
017					361 006 203		,_											
018						Initiator NT 2F												
019						Scheibe	A 2,7	DIN 125										
020						Zyl-Schraube		5 DIN 84										
021						Sk-Mutter	M 6	ISO 4032										
022					464 034	Ringschraube	M 6 x 25	ZSK 306										
023						Zugfeder												
024					307 039	Zyl-Schraube	M 6 x 30	DIN 912										
025						Sk-Mutter	M 6	ISO 4032										
026					361 006 901	Farbwechselget	riebe											
027					305 077	Sk-Schraube	M 8 x 25	ISO 4017										
028			••••••		381 095	Scheibe	8,4	DIN 7349										
029			••••••		360 006 200	Distanzbolzen												
030			•••••		361 006 200	Leiste												
031			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		392 015	Sk-Mutter	M 5	ISO 4032										
032						Scheibe	A 5,3	DIN 9021										
033		•						ISO 4017										
034		•				Farbwechselget	riebe kpl.											
035						Blech Type 1												
						Blech kpl. Type												
036		•				Reed Sensor-M	0											
037	•••••	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	••••••	••••••		Farbwechsel Pla												
						Farbwechsel Pla	atine FWP	7										
038	•••••	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	••••••	••••••	361 006 210													
039		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••		••••••		Sk-Mutter	M 5	ISO 4032										
040		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	••••••		Scheibe	B 5,3	DIN 125										
041		•	·····	••••••		Stellring	A 6	DIN 705										
042		13 02 2		••••••	380 020	Scheibe	A 5.3	DIN 9021								13 02 2006 Ky		10_1_1 v

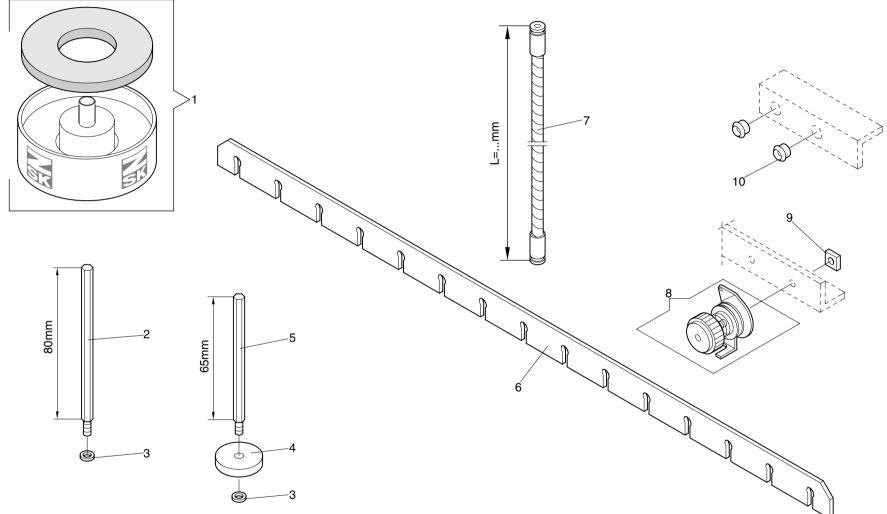


130504 13.04.2004 Go



Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Pantograph for single frames - Pantograph für Einzelrahmen

	-				3 11	8 1	- <b>3 3</b>	-							
	eihe		ÎÎ						eihe		11				
13 -3 -1.02 + Pos.Nr	aure							13 -3 -1.02							
+ Pos.Nr	- m		<u> </u>			Bestell-Nr	Bezeichnung	+ Pos.N	⊐ <b>`œ`</b> r	<u> </u>	<u> </u>	+ ×	Bestell-Nr	Bezeichnung	
003						360 010 500									
003						374 999 213	Blattfeder								
004				]		306 110	Linsenflachkopfschraube M 4 x 8								
006						307 011	Zyl-Schraube M 4 x 10 DIN 912								
007						380 016	Scheibe B 4,3 DIN 125								
008							Halter, rechts kpl.								
009						360 010 806	Halter, links kpl.								
010							Plastimont CD 210 M4								
011						360 008 915	Pantograph f. Einzelrahmen kpl.								
020						360 002 212	Stange								
020		[				356 018	Gewindestift M 6 x 12 DIN 913								
021						360 002 504									
022							Zyl-Schraube M 6 x 25 DIN 912								
023						360 008 923	Freiarm Rahmenunterstützung								
024						300 000 323	Treiann nanmenumerstutzung								
			1			1									
			1			1									
			1			1									
			1			1									
			1			1									
			1			1									
			1			1									
100504		10 04 00												10.04.0004.0-	10 0 1 001

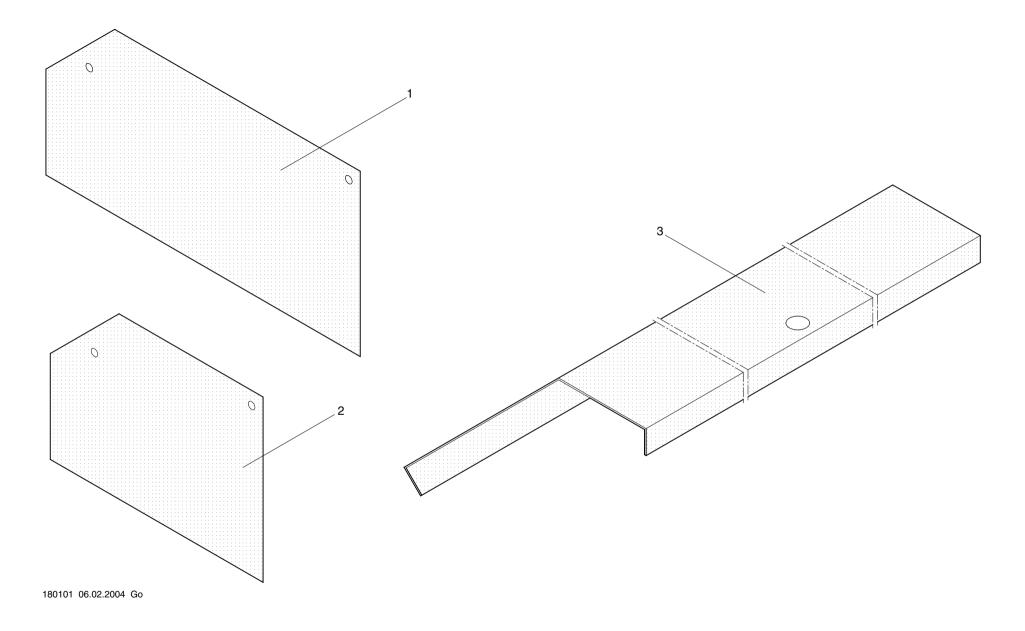


150106 17.12.2003 Bo



### Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Yarn rack - Garnständer

15 -1 -1.01 + Pos.Nr.	Bestell-Nr Bezeichnung	15 -1 -1.01 + Pos.Nr.
	570 069 Kombi-Teller fürSpulen 113 018 203 Spulenspindel 444 109 Sicherungsscheibe 4 220 006 550 Filzunterlage 169 007 207 Stift 360 003 910 Fadenführung kpl L=200mm 570 561 Vorspannung 391 101 Vierkantmutter M 4 DIN 562 560 032 Porzellanöse	



# N SK

#### Maschinentype : Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: Protective cover - Abdeckungen

18 -1 -1.01 + Pos.Nr.	Baureihe		Bestell-Nr	Bezeichnung	18 -1 -1.01 + Pos.Nr.	Baureihe			Bestell-Nr	Bezeichnung	
001 002 003			360 001 552 360 001 551	Seitenschutz, links Seitenschutz, rechts Schutzhaube, hinten							
180101	06.02									06.02.2004.Go	1-1 xx 001